



Izdevums  
latviešu valodā

Tiesību akti

61. gadagājums

2018. gada 13. augusts

Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

★ Padomes Īstenošanas regula (ES) 2018/1115 (2018. gada 10. augusts), ar ko īsteno 20. panta 1. punktu Regulā (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā .....	1
★ Padomes Regula (ES) 2018/1116 (2018. gada 10. augusts), ar ko groza Regulu (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā .....	6
★ Padomes Īstenošanas regula (ES) 2018/1117 (2018. gada 10. augusts), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 401/2013 par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu .....	9
★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2018/1118 (2018. gada 7. jūnijs), ar ko groza Deleģēto regulu (ES) 2015/2446 attiecībā uz vispārējā galvojuma summas samazinājuma un atbrīvojuma no galvojuma nosacījumiem .....	11
★ Komisijas Regula (ES) 2018/1119 (2018. gada 31. jūlijs), ar ko attiecībā uz deklarētajām mācību organizācijām groza Regulu (ES) Nr. 1178/2011 .....	13
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1120 (2018. gada 10. augusts), ar ko attiecībā uz to trešo valstu vai to daļu sarakstu, no kurām Eiropas Savienībā atļauts ievest svaigpiena, piena produktu, jaunpiena un jaunpiena produktu sūtījumus, groza Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumu <sup>(1)</sup> .....	31
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1121 (2018. gada 10. augusts), ar kuru groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2015/1518, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktam piemēro galīgo antidempinga maksājumu Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam .....	33

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ.

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1122 (2018. gada 10. augusts), ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2015/2283 atļauj kā jaunu pārtikas produktu laist tirgū pirolohinolīna hinona dinātrija sāli un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470 <sup>(1)</sup> 36
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1123 (2018. gada 10. augusts), ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2015/2283 atļauj kā jaunu pārtikas produktu laist tirgū 1-metilnikotīnamīda hlorīdu un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470 <sup>(1)</sup> ..... 41
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1124 (2018. gada 10. augusts), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1210/2003 par konkrētiem īpašiem ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas un finanšu sakariem ar Irāku ..... 46

#### LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/1125 (2018. gada 10. augusts), ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2015/740 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā ..... 48
- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/1126 (2018. gada 10. augusts), ar ko groza Lēmumu 2013/184/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu ..... 53

---

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ.

## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1115

(2018. gada 10. augusts),

ar ko īsteno 20. panta 1. punktu Regulā (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2015/735 (2015. gada 7. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 748/2014 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 20. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2015. gada 7. maijā Padome pieņēma Regulu (ES) 2015/735.
- (2) 2018. gada 13. jūlijā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome pieņēma Rezolūciju 2428 (2018), ar kuru jo īpaši to personu un vienību sarakstam, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, pievieno divas personas. Tāpēc minētās personas būtu jāpievieno Regulas (ES) 2015/735 I pielikumam. Tā kā minētās divas personas jau bija iekļautas sarakstā Regulas (ES) 2015/735 II pielikumā, tās tagad būtu jāsvīturo no Regulas (ES) 2015/735 II pielikuma, lai iekļautu sarakstā tās I pielikumā.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (ES) 2015/735 I un II pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulas (ES) 2015/735 I pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas I pielikumā.

2. pants

Ar šo Regulas (ES) 2015/735 II pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas II pielikumā.

3. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

<sup>(1)</sup> OVL 117, 8.5.2015., 13. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*  
G. BLÜMEL

---

## I PIELIKUMS

Turpmāk norādītās personas tiek pievienotas Regulas (ES) 2015/735 I pielikumā izklāstītajā sarakstā:

**“7. Malek REUBEN RIAK RENGU (citā vārdā: a) Malek Ruben)**

Pakāpe: ģenerālleitnants

Amats: a) Ģenerālštāba vadītāja vietnieks loģistikas jautājumos; b) Aizsardzības štāba vadītāja vietnieks un armijas ģenerālinspektors

Dzimšanas datums: 1960. gada 1. janvāris

Dzimšanas vieta: Yei, Dienvidsudāna

Valstspiederība: Dienvidsudāna

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2018. gada 13. jūlijs

**Cita informācija.** Kā Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas štāba vadītāja vietnieks loģistikas jautājumos *Riak* bija viena no augstākajām Dienvidsudānas valdības amatpersonām, kas plānoja un pārraudzīja uzbrukumus *Unity State* 2015. gadā, kuri izraisīja plašus postījumus un iedzīvotāju masveida pārvietošanu.

**Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem**

*Malek Ruben Riak* sarakstā tika iekļauts 2018. gada 13. jūlijā saskaņā ar 6. punktu, 7. punkta a) apakšpunktu un 8. punktu Rezolūcijā 2206 (2015), kā tas vēlreiz apstiprināts Rezolūcijā 2418 (2018), šādu iemeslu dēļ: “darbības vai politika, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā”; “darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā ...”, un kā vadītājs tādai “vienībai, tostarp jebkādi Dienvidsudānas valdības, opozīcijas, paramilitāra grupējuma vai cita grupējuma vienībai, kura ir iesaistījies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām”, un saskaņā ar šīs rezolūcijas 14. punkta e) apakšpunktu – par “tādu aktu plānošanu, vadīšanu vai izdarīšanu Dienvidsudānā, kuri ietver seksuālu un ar dzimumu saistītu vardarbību”.

Saskaņā ar ziņojumu, ko ekspertu grupa Dienvidsudānas jautājumā sniedza 2016. gada janvārī (S/2016/70), *Riak* bija viens no augstāko drošības amatpersonu grupas, kas plānoja *Unity State* uzbrukumu Opozīcijā esošajai Sudānas Tautas atbrīvošanas armijai, sākot ar 2015. gada janvāri, un pēc tam pārraudzīja tā izpildi, sākot no 2015. gada aprīļa beigām. Dienvidsudānas valdība sāka apbruņot *Bul Nuer* jauniešus 2015. gada sākumā, lai veicinātu viņu piedalīšanos uzbrukumā. Vairumam *Bul Nuer* jauniešu jau bija piekļuve Kalašņikova tipa automatiskajām šautenēm, bet munīcija bija kritiski svarīga, lai uzturētu to operācijas. Ekspertu grupa ziņoja par pierādījumiem, tostarp liecībām no militāriem avotiem, par to, ka Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas štābs jauniešu grupas apgādāja ar munīciju speciāli uzbrukuma veikšanas nolūkos. *Riak* tajā laikā bija Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas štāba vadītāja vietnieks loģistikas jautājumos. Uzbrukums izraisīja ciematu un infrastruktūras sistemātisku iznīcināšanu, vietējo iedzīvotāju piespiedu pārvietošanu, civiliedzīvotāju haotisku nogalināšanu un spīdzināšanu, plašu seksuālās vardarbības izmantošanu, tostarp pret vecākiem cilvēkiem un bērniem, bērnu nolaupīšanu un vervēšanu karošanai un iedzīvotāju masveida pārvietošanu. Pēc tam, kad tika iznīcināta liela daļa valsts dienvidu un centrālo daļu, daudzi plašsaziņas līdzekļi un humānās palīdzības organizācijas, kā arī Apvienoto Nāciju Organizācijas misija Dienvidsudānā (UNMISS) publicēja ziņojumus par izdarīto pārkāpumu apmēriem.

**8. Paul MALONG AWAN (citā vārdā: a) Paul Malong Awan Anei, b) Paul Malong, c) Bol Malong)**

Pakāpe: ģenerālis

Amats: a) bijušais Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas (SPLA) Ģenerālštāba vadītājs, b) bijušais pārvaldnieks, *Northern Bahr el-Ghazal State*

Dzimšanas datums: a) 1962. gads, b) 1960. gada 4. decembris, c) 1960. gada 12. aprīlis

Dzimšanas vieta: *Malualkon*, Dienvidsudāna

Valstspiederība: a) Dienvidsudāna, b) Uganda

Pases Nr.: a) Dienvidsudānas numurs S00004370, b) Dienvidsudānas numurs D00001369, c) Sudānas numurs 003606, d) Sudānas numurs 00606, e) Sudānas numurs B002606

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2018. gada 13. jūlijs

**Cita informācija.** Kā SPLA ģenerālštāba vadītājs *Malong*, pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu un 2015. gada Nolīgumu par Dienvidsudānas konflikta atrisināšanu (ARCSS), paplašināja vai paildzināja konfliktu Dienvidsudānā. Viņš esot vadījis centienus nogalināt opozīcijas līderi *Riek Machar*. Viņš pavēlēja SPLA vienībām kavēt humānās palīdzības piegāžu transportu. *Malong* vadībā SPLA uzbruka civiliedzīvotājiem, skolām un slimnīcām; piespieda

civiliedzīvotājus pārvietoties; īstenoja piespiedu pazušanu; patvaļīgi aizturēja civiliedzīvotājus un veica spīdzināšanu un izvarošanu. Viņš izmantoja *Mathiang Anyoor Dinka* cilšu paramilitāro grupējumu, kas izmanto bērnu karavīrus. Viņa vadībā SPLA ierobežoja UNMISS, Apvienotās uzraudzības un novērtēšanas komisijas (JMEC) un CTSAMM piekļuvi objektiem izmeklēšanas un pārkāpumu dokumentēšanas vajadzībām.

### Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem

*Paul Malong Awan* sarakstā tika iekļauts 2018. gada 13. jūlijā saskaņā ar 6. punktu, 7. punkta a), b), c), d) un f) apakšpunktu un 8. punktu Rezolūcijā 2206 (2015), kā tas vēlreiz apstiprināts Rezolūcijā 2418 (2018), šādu iemeslu dēļ: “darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā vai kavēt izlīguma vai miera sarunas vai procesus, tostarp pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu”; “darbības vai politika, kuras apdraud pārejas nolīgumus vai traucē politiskajam procesam Dienvidsudānā”; “uzbrukumi civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus (tostarp nogalinot, kropļojot, spīdzinot vai izvarojot vai veicot citus seksuālas vardarbības aktus), personu nolaupīšanu, piespiedu pazušanu, piespiedu pārvietošanu vai uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu, vai veicot darbības, kas ir nopietns cilvēktiesību vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpums”; “tādu aktu plānošana, vadīšana vai veikšana Dienvidsudānā, ar kuriem tiek pārkāptas spēkā esošās starptautiskās cilvēktiesības vai starptautiskās humanitārās tiesības vai tādu aktu plānošana, vadīšana vai veikšana, kas ir cilvēktiesību pārkāpumi”; “bērnu izmantošana vai vervēšana bruņotos grupējumos vai bruņotajos spēkos saistībā ar bruņoto konfliktu Dienvidsudānā”; “starptautisko miera uzturēšanas, diplomātisko vai humānās palīdzības misiju, tostarp Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisma, darbību kavēšana Dienvidsudānā vai šķēršļu radīšana humānās palīdzības sniegšanai vai sadalei, vai piekļuvei tai”; un kā vadītājs tādai “vienībai, tostarp jebkādi Dienvidsudānas valdības, opozīcijas, paramilitāra grupējuma vai cita grupējuma vienībai, kura ir iesaistījies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām”.

No 2014. gada 23. aprīļa līdz 2017. gada maijam *Malong* ieņēma SPLA ģenerālštāba vadītāja amatu. Savā iepriekšējā amatā kā ģenerālštāba vadītājs viņš, pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu un 2015. gada Nolīgumu par Dienvidsudānas konflikta atrisināšanu (ARCSS), paplašināja vai paildzināja konfliktu Dienvidsudānā. No 2016. gada augusta sākuma *Malong* esot vadījis centienus nogalināt Dienvidsudānas opozīcijas līderi *Riek Machar*. *Malong*, apzināti dodot pretpavēli prezidenta *Salva Kiir* pavēlei, 2016. gada 10. jūlijā pavēlēja veikt tanku, apbruņotu helikopteru un kājnieku uzbrukumus *Machar* mītnēi un Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanās kustības (SPLM-IO) “*Jebel*” bāzei. *Malong* no SPLA štāba personīgi uzraudzīja centienus pārķert *Machar*. No 2016. gada augusta sākuma *Malong* gribēja, lai SPLA nekavējoties uzbrūkt *Machar* iespējamām pozīcijām, un informēja SPLA komandierus, ka *Machar* nav jāsagūsta dzīvs. Turklāt 2016. sākumā saņemta informācija liecina par to, ka *Malong* SPLA vienībām pavēlēja kavēt humānās palīdzības piegāžu nogādāšanu pāri Nīlas upei, kur desmitiem tūkstošiem civiliedzīvotāju draudēja bads; viņš apgalvoja, ka pārtikas palīdzība no civiliedzīvotājiem tiktu novirzīta kaujinieku grupām. *Malong* pavēļu rezultātā pārtikas piegāde pāri Nīlai bija bloķēta vismaz divas nedēļas.

Kamēr viņš ieņēma SPLA ģenerālštāba vadītāja amatu, *Malong* bija atbildīgs par SPLA un tās sabiedroto spēku nopietniem pārkāpumiem, tostarp par uzbrukumiem civiliedzīvotājiem, piespiedu pārvietošanu, piespiedu pazušanu, patvaļīgu aizturēšanu, spīdzināšanu un izvarošanu. *Malong* vadībā SPLA sāka uzbrukumus pret civiliedzīvotājiem un tīši nogalināja neapbruņotus bēgošus civiliedzīvotājus. ANO dokumentēja, ka *Yei* reģionā vien no 2016. gada jūlija līdz 2017. janvārim SPLA un tās sabiedrotie spēki ir nogalinājuši 114 civiliedzīvotājus. SPLA tīši uzbruka skolām un slimnīcām. 2017. gada aprīlī *Malong* esot uzdevis SPLA teritoriju ap *Wau* atbrīvot no visiem cilvēkiem, tostarp no civiliedzīvotājiem. *Malong* neesot atturējies SPLA spēkus no civiliedzīvotāju nogalināšanas, un personas, kuras tika turētas aizdomās par nemiernieku slēpšanu, tika uzskatītas par pamatotiem mērķiem.

Saskaņā ar Āfrikas Savienības Izmeklēšanas komisijas Dienvidsudānas jautājumā 2014. gada 15. oktobra ziņojumu *Malong* bija atbildīgs par *Mathiang Anyoor Dinka* cilšu paramilitārā grupējuma masu mobilizāciju, kurā pamiera un pārejas laikposma drošības pasākumu uzraudzības mehānisms (CTSAMM) dokumentēja bērnu karavīru izmantošanu.

Laikā, kad *Malong* vadīja SPLA, valdības spēki regulāri ierobežoja Apvienoto Nāciju Organizācijas misijas Dienvidsudānā (UNMISS), Apvienotās uzraudzības un novērtēšanas komisijas (JMEC) un CTSAMM piekļuvi, kad tās mēģināja izmeklēt un dokumentēt pārkāpumus. Piemēram, 2017. gada 5. aprīlī ANO un CTSAMM kopīga patruļa mēģināja piekļūt *Pajok*, bet SPLA kareivji viņiem liedza piekļuvi.”

## II PIELIKUMS

Ieraksti attiecībā uz turpmāk minētajām personām tiek svītroti no Regulas (ES) 2015/735 II pielikuma:

- 1. *Paul Malong*,
  - 3. *Malek Reuben Riak*.
-

**PADOMES REGULA (ES) 2018/1116****(2018. gada 10. augusts),****ar ko groza Regulu (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju  
Dienvidsudānā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2015/740 (2015. gada 7. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā un ar ko atceļ Lēmumu 2014/449/KĀDP <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopējo priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Pamatojoties uz Padomes Regulu (ES) 2015/735 <sup>(2)</sup>, tiek īstenoti pasākumi, kas paredzēti Lēmumā (KĀDP) 2015/740.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome (ANO DP) 2018. gada 13. jūlijā pieņēma Rezolūciju 2428 (2018), kurā tā pauda dziļas bažas par Dienvidsudānas līderu nespēju izbeigt valstī karadarbību, nosodīja to, ka joprojām un klaji tiek pārkāpts 2015. gada 17. augusta Nolīgums par konflikta risinājumu Dienvidsudānas Republikā, 2017. gada 21. decembra Nolīgums par karadarbības pārtraukšanu, civiliedzīvotāju aizsardzību un humānās palīdzības piekļuvi un 2018. gada 27. jūnija Hartūmas deklarācija, un pastiprināja ierobežojošos pasākumus pret Dienvidsudānu, kuri noteikti ANO DP Rezolūcijā 2206 (2015).
- (3) Cita starpā ANO DP groza ieroču embargo un saistītajai tehniskajai un finansiālajai palīdzībai noteiktos izņēmumus, kā arī kritērijus, kas attiecas uz to personu un vienību iekļaušanu sarakstā, kurām piemēro aktīvu iesaldēšanu.
- (4) Ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2018/1125 <sup>(3)</sup> tika grozīts Lēmums (KĀDP) 2015/740, lai īstenotu pasākumus, kas noteikti ANO DP Rezolūcijā 2428 (2018).
- (5) Šie pasākumi ietilpst Līguma piemērošanas jomā, un tādēļ ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.
- (6) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) 2015/735,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

**1. pants**

Regulu (ES) 2015/735 groza šādi:

1) regulas 2. pantu aizstāj ar šādu:

"2. pants

Ir aizliegts:

- 1) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar militārām darbībām vai ar bruņojuma un ar to saistītu visa veida materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un ekipējuma, paramilitārā ekipējuma un visa minētā rezerves daļu, piegādi, ražošanu, apkopi un izmantošanu;
- 2) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā sniegt finansējumu vai finansiālo palīdzību saistībā ar militārām darbībām, jo īpaši dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu, kā arī apdrošināšanu un pārapirošināšanu bruņojuma un saistītu materiālu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, vai saistītas tehniskas palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai;

<sup>(1)</sup> OV L 117, 8.5.2015., 52. lpp.<sup>(2)</sup> Padomes Regula (ES) 2015/735 (2015. gada 7. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 748/2014 (OV L 117, 8.5.2015., 13. lpp.).<sup>(3)</sup> Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/1125 (2018. gada 10. augusts), ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2015/740 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 48. lpp.).



3) sniegt tehnisko palīdzību, finansējumu vai finansiālo palīdzību, vai starpniecības pakalpojumus, kas saistīti ar bruņotu algotņu nodrošināšanu Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā.”;

2) regulas 3. pantu aizstāj ar šādu:

“3. pants

Šīs regulas 2. pantā minētos aizliegumus nepiemēro tāda finansējuma un finansiālās palīdzības, tehniskās palīdzības un starpniecības pakalpojumu sniegšanai, kas saistīti ar:

- a) bruņojumu un saistītiem materiāliem, kas paredzēti vienīgi tam, lai ar tiem atbalstītu vai tos liētu ANO personāls, tostarp Apvienoto Nāciju Organizācijas misija Dienvidsudānas Republikā (UNMISS) un Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārejas posma drošības spēki Abjejā (UNISFA);
- b) aizsargapgāderību, tostarp pretšķembu vestēm un militārajām aizsargķiverēm, ko ANO personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji un humāno un attīstības misiju darbinieki, kā arī saistītais personāls uz laiku izved uz Dienvidsudānu tikai savai personīgajai lietošanai.”;

3) regulas 4. pantu aizstāj ar šādu:

“4. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, kompetentās iestādes var atļaut sniegt finansējumu un finansiālo palīdzību, tehnisko palīdzību un starpniecības pakalpojumus, kas saistīti ar:

- a) nenāvējošu militāro aprīkojumu, kas paredzēts lietošanai vienīgi humānos vai aizsardzības nolūkos, ar noteikumu, ka dalībvalsts par to iepriekš paziņojusi Sankciju komitejai saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;
- b) bruņojumu un saistītiem materiāliem, ko uz laiku izved uz Dienvidsudānu tādas valsts bruņotie spēki, kura saskaņā ar starptautiskajām tiesībām veic darbības vienīgi nolūkā tieši atvieglināt savu valstspiederīgo un to personu aizsardzību vai evakuāciju, par kurām tai ir konsulārā atbildība Dienvidsudānā, ar noteikumu, ka dalībvalsts par to paziņo Sankciju komitejai saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;
- c) bruņojumu un saistītiem materiāliem, kas paredzēti Āfrikas Savienības Reģionālās operatīvās grupas atbalstam un ko izmanto vienīgi reģionāla mēroga darbībām, lai apkarotu Tā Kunga pretošanās armiju, ar noteikumu, ka dalībvalsts par to bija iepriekš paziņojusi Sankciju komitejai saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;
- d) bruņojumu un saistītiem materiāliem, kas paredzēti vienīgi tam, lai atbalstītu miera līguma nosacījumu īstenošanu, ar noteikumu, ka dalībvalsts ir saņēmusi Sankciju komitejas iepriekšēju apstiprinājumu saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;
- e) bruņojuma un saistītu materiālu cita veida pārdošanu vai piegādi vai palīdzības sniegšanu, vai personāla nodrošināšanu – ar noteikumu, ka dalībvalsts ir saņēmusi Sankciju komitejas iepriekšēju apstiprinājumu saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām.

2. Attiecīgā dalībvalsts paziņo pārējām dalībvalstīm un Komisijai par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1. punktu.”;

4) regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir jebkuru I pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā vai turējumā. I pielikumā iekļauj fiziskas vai juridiskas personas, vienības un struktūras, par kurām ANO Drošības padomes komiteja, kas izveidota saskaņā ar 16. punktu ANO DP Rezolūcijā 2206 (2015) (“Sankciju komiteja”), ir norādījusi, ka tās ir tieši vai netieši atbildīgas, līdzatbildīgas vai iesaistījušās darbībās vai politikā, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā, kā norādīts ANO DP Rezolūcijas 2206 (2015) 6., 7., 8. un 12. punktā un ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 14. punktā.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

*Padomes vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
G. BLÜMEL

---

**PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1117****(2018. gada 10. augusts),****ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 401/2013 par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) Nr. 401/2013 par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 194/2008 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 4.i pantu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2013. gada 2. maijā Padome pieņēma Regulu (ES) Nr. 401/2013.
- (2) 2018. gada 25. jūnijā Padome pieņēma Īstenošanas regulu (ES) 2018/898 <sup>(2)</sup>, ar kuru pievienoja septiņas personas Regulas (ES) Nr. 401/2013 IV pielikumā iekļautajā to fizisku un juridisku personu, vienību un struktūru sarakstam, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus.
- (3) Par vairākiem sarakstā iekļautajiem ir saņemta jauna informācija.
- (4) Attiecīgi būtu jāgroza Regulas (ES) Nr. 401/2013 IV pielikums.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (ES) Nr. 401/2013 IV pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

*Padomes vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
G. BLÜMEL

<sup>(1)</sup> OV L 121, 3.5.2013., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes Īstenošanas regula (ES) 2018/898 (2018. gada 25. jūnijs), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 401/2013 par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu (OV L 160 I, 25.6.2018., 1. lpp.).

## PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 401/2013 IV pielikumā iekļautajā personu un vienību sarakstā ierakstus Nr. 1, 3, 4 un 5 aizstāj ar šādiem ierakstiem:

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Sarakstā iekļaušanas datums
"1.	<i>Aung Kyaw Zaw</i>	Dzimšanas datums: 1961. gada 20. augusts Pases Nr.: DM000826 Izsniegšanas datums: 2011. gada 22. novembris Derīguma termiņš: 2021. gada 21. novembris Militārais identifikācijas numurs: BC 17444	Ģenerālleitnants <i>Aung Kyaw Zaw</i> bija Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) Īpašo operāciju 3. biroja komandieris no 2015. gada augusta līdz 2017. gada beigām. Īpašo operāciju 3. birojs pārraudzīja Rietumu pavēlniecību, un tādā ziņā ģenerālleitnants <i>Aung Kyaw Zaw</i> ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko minētajā laikposmā īstenoja Rietumu pavēlniecība pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018.
3.	<i>Than Oo</i>	Dzimšanas datums: 1973. gada 12. oktobris Militārais identifikācijas numurs: BC 25723	Brigādes ģenerālis <i>Than Oo</i> ir Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) 99. vieglo kājnieku divīzijas komandieris. Tādā ziņā viņš ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko 2017. gada otrajā pusgadā īstenoja 99. vieglo kājnieku divīzija pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018.
4.	<i>Aung</i>	Militārais identifikācijas numurs: BC 23750	Brigādes ģenerālis <i>Aung</i> ir Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) 33. vieglo kājnieku divīzijas komandieris. Tādā ziņā viņš ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko 2017. gada otrajā pusgadā īstenoja 33. vieglo kājnieku divīzija pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018.
5.	<i>Khin Maung Soe</i>		Brigādes ģenerālis <i>Khin Maung Soe</i> ir komandieris militārās operācijas 15. pavēlniecībā (dažreiz dēvēta par Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) 15. vieglo kājnieku divīziju); šai divīzijai ir pakļauts 564. kājnieku bataljons. Tādā ziņā viņš ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko 2017. gada otrajā pusē pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā īstenoja militārās operācijas 15. pavēlniecība un jo īpaši 564. kājnieku bataljons. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018."

**KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2018/1118****(2018. gada 7. jūnijs),****ar ko groza Deleģēto regulu (ES) 2015/2446 attiecībā uz vispārējā galvojuma summas samazinājuma un atbrīvojuma no galvojuma nosacījumiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 9. oktobra Regulu (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 99. panta c) punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (ES) Nr. 952/2013 95. panta 1. punktā ir paredzēti nosacījumi, kas uzņēmējam ir jāievēro, lai saņemtu atļauju iesniegt vispārējo galvojumu, ar kuru garantē muitas parāda un citu maksājumu samaksu. Regulas (ES) Nr. 952/2013 95. panta 2. punktā ir izklāstīti sīkākā kritēriji, kas uzņēmējiem ir jāizpilda, lai saņemtu atļauju iesniegt šādu vispārējo galvojumu ar samazinātu summu vai saņemt atbrīvojumu no galvojuma attiecībā uz muitas parādiem un citiem maksājumiem, kas var rasties. Viens no šiem kritērijiem ir finansiālas maksātspējas kritērijs <sup>(2)</sup>. Šo kritēriju uzskata par pierādītu tad, ja pieteikuma iesniedzējam ir labs finansiālais stāvoklis, kas ir pietiekams, lai pildītu saistības, ņemot vērā attiecīgā darījumdarbības veida specifiku.
- (2) Saistībā ar pieteikumu izmantot vispārēju galvojumu ar samazinātu summu vai atbrīvojumu no galvojuma, muitas administrācijām ir jāizvērtē tas, vai pieteikuma iesniedzējs spētu nomaksāt muitas parāda un citu maksājumu summu, ja tas būtu nepieciešams.
- (3) Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 <sup>(3)</sup> 84. pantā ir izklāstīti nosacījumi, kas jāizpilda uzņēmējam, lai saņemtu atļauju izmantot vispārēju galvojumu ar samazinātu summu vai atbrīvojumu no galvojuma. Papildus citiem nosacījumiem, ko nosaka, pamatojoties uz finansiālās likviditātes kritēriju, tajā ir paredzēta prasība pieteikuma iesniedzējam pierādīt, ka tam ir pietiekami finanšu resursi, lai pildītu saistības attiecībā uz muitas parāda un citu maksājumu, kas var rasties un ko nesedz galvojums, summu. Tomēr praktiskā pieredze ar Regulas (ES) Nr. 952/2013 un Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 īstenošanu liecina, ka šis nosacījums ir pārāk ierobežojošs, jo to interpretē kā tikai un vienīgi nepieciešamās likviditātes nodrošināšanu. Likviditāte ne vienmēr atspoguļo visas uzņēmēja iespējas samaksāt muitas parāda vai citu maksājumu summu, ko nesedz galvojums. Vēl varētu ņemt vērā citus elementus, kā, piemēram, aktīvus, kas ir viegli konvertējami. Tādēļ ir nepieciešams likviditātes elementu atdalīt kā atsevišķu nosacījumu un precizēt to, ka novērtējums par uzņēmēja spēju pildīt savas saistības, proti, samaksāt muitas parāda un citu maksājumu summu, ko nesedz galvojums, ir ietverts pieteikuma iesniedzēja finansiālā stāvokļa novērtējumā.
- (4) Vienlaikus un šo noteikumu vienādas piemērošanas nolūkā ir nepieciešams precizēt, ka nosacījuma par "pietiekami labu finansiālo stāvokli" novērtējums saistībā ar uzņēmēja spēju samaksāt muitas parāda un citu maksājumu, kas var rasties un ko nesedz galvojums, summu attiecas vienīgi uz pieteikumu izmantot vispārēju galvojumu ar samazinātu summu vai atbrīvojumu no galvojuma izvērtējumu (vienkāršojums). Tas ir nepieciešams, lai noteiktu šā novērtējuma robežas saistībā ar vispārējiem galvojumiem ar visiem samazinājuma līmeņiem.
- (5) Situācijās, kad atsauces summa, kas noteikta saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 <sup>(4)</sup> 155. pantu nebūtu samērīga attiecībā uz iespējamajām muitas parādu summām, kas varētu rasties, ir nepieciešams paredzēt muitas dienestiem iespēju ņemt vērā muitas parāda rašanās risku un dot tiem rīcības brīvību lemt par samazinājuma līmeni.

<sup>(1)</sup> OVL 269, 10.10.2013., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Regulas (ES) Nr. 952/2013 39. panta c) punkts

<sup>(3)</sup> Komisijas 2015. gada 28. jūlija Deleģētā regula (ES) 2015/2446, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013 attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem, kuri attiecas uz dažiem Savienības Muitas kodeksa noteikumiem (OV L 343, 29.12.2015., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2015. gada 24. novembra Īstenošanas regula (ES) 2015/2447, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp.).

- (6) Tāpat ir nepieciešams precizēt, ka uz AEO nevajadzētu attiecināt divkāršas novērtēšanas procedūras saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 952/2013 38. panta 5. punktu, savukārt muitas dienestiem joprojām ir iespēja pirms tādu konkrētu vienkāršoju piešķiršanas, ko varētu vēlēties izmantot AEO, pārbaudīt atbilstību konkrētajām prasībām attiecībā uz šo vienkāršojumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

Deleģētās regulas (ES) 2015/2446 84. pantu groza šādi:

- 1) panta 1. punkta f) apakšpunktu svīturo;
- 2) panta 2. punkta g) apakšpunktu svīturo;
- 3) panta 3. punkta l) apakšpunktu svīturo;
- 4) pantā iekļauj šādu 3.a un 3.b punktu:

“3.a. Pārbaudot to, vai pieteikuma iesniedzējam ir 1. punkta e) apakšpunktā, 2. punkta f) apakšpunktā un 3. punkta k) apakšpunktā prasītais pietiekami labais finansiālais stāvoklis, lai piešķirtu atļauju izmantot vispārējo galvojumu ar samazinātu summu vai atbrīvojumu no galvojuma, muitas dienesti ņem vērā pieteikuma iesniedzēja iespējas pildīt savas saistības attiecībā uz muitas parādu un citu maksājumu, kas var rasties un ko nesedz minētais galvojums, samaksu.

Ja tam ir pamatojums, muitas dienesti var ņemt vērā minēto muitas parādu un citu maksājumu rašanās risku, ņemot vērā pieteikuma iesniedzēja ar mītu saistītās darbīdardarbības veidu un apjomu un preču veidu, kam ir nepieciešams galvojums.

3.b. Ja nosacījums par pietiekami labu finansiālo stāvokli jau ir izvērtēts saistībā ar Kodeksa 39. panta c) punktā minētā kritērija piemērošanu, muitas dienesti pārbauda vienīgi to, vai pieteikuma iesniedzēja finansiālais stāvoklis ir pietiekams, lai piešķirtu atļauju izmantot vispārējo galvojumu ar samazinātu summu vai atbrīvojumu no galvojuma.”;

- 5) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Ja pieteikuma iesniedzējs uzņēmējdarbību ir veicis mazāk nekā trīs gadus, 1. punkta d) un e) apakšpunktā, 2. punkta e) un f) apakšpunktā un 3. punkta j) un k) apakšpunktā minēto nosacījumu izpildi pārbauda, pamatojoties uz pieejamajiem reģistriem un informāciju.”

### 2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 7. jūnijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2018/1119****(2018. gada 31. jūlijs),****ar ko attiecībā uz deklarētajām mācību organizācijām groza Regulu (ES) Nr. 1178/2011**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 7. panta 6. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) Nr. 1178/2011 <sup>(2)</sup> VII pielikumā (ORA daļa) izklāstītajām prasībām pilotu mācību organizācijām jāizveido un jāuztur pārvaldības sistēma, tostarp atbilstības uzraudzības sistēma, un drošības pārvaldības sistēma. Vispārējā organizācija, tās procesi, procedūras un darbības jānosaka detalizētākā dokumentācijā – rokasgrāmatās
- (2) VII pielikums (ORA daļa) ir atbilstīgs tiesiskais regulējums to organizāciju sertificēšanai, kas nodrošina apmācību komercpilota apliecības saņemšanai. Tomēr, ņemot vērā radītās izmaksas, darbību veidu un apjomu un riskus un ieguvumus aviācijas drošībai, pielikumā noteiktās prasības organizācijām, kas nodrošina apmācību vienīgi tādu apliecību, kas nav komercpilota apliecības, un konkrētu kvalifikāciju, tiesību un sertifikātu saņemšanai, ir nevajadzīgi apgrūtināšas un neproporcionālas. Tāpēc, kā norādīts Eiropas Aviācijas drošības aģentūras vispārējās nozīmes aviācijas ceļvedī <sup>(3)</sup>, attiecībā uz minētajām organizācijām būtu jāizstrādā vienkāršāka sistēma.
- (3) Šo iemeslu dēļ uz minētajām organizācijām būtu jāattiecinā īpašu prasību kopums, un uz tām nebūtu jāattiecinā prasība par kompetentās iestādes sniegtu iepriekšēju apstiprinājumu. Tā vietā būtu jāatļauj minētajām organizācijām deklarēt kompetentajai iestādei, ka tās atbilst viņām piemērojamajām prasībām.
- (4) Šādām deklarētajām mācību organizācijām (DTO) izvirzītajām īpašajām prasībām būtu jāietver vienkāršotas drošības procedūras, kurās ņem vērā gan zemāka riska apstākļus, kuros lidojumus veic piloti, kas nav komercpiloti, gan arī nepieciešamību kompetentajām iestādēm veikt atbilstošu uzraudzību. Drošības interesēs būtu jāparedz arī noteikumi par mācību programmu iesniegšanu kompetentajai iestādei, deklarēšanu, uzskaiti, atbilstības uzraudzību, izmantojot ikgadējo iekšējo pārskatu, un par drošības politiku atbildīgo DTO pārstāvju iecelšana.
- (5) Tādu pašu iemeslu dēļ attiecībā uz DTO būtu jāgroza arī noteikumi par kompetentās iestādes veiktu uzraudzību un izpildi, kas noteikti Regulas (ES) Nr. 1178/2011 VI pielikumā (ARA daļa), lai nodrošinātu, ka tie ir proporcionāli, pietiekami elastīgi, pamatojas uz risku balstītā pieejā un atbilst DTO izvirzītajām īpašajām prasībām.
- (6) Ir lietderīgi grozīt arī dažus citus Regulas (ES) Nr. 1178/2011 noteikumus par pilotu mācību organizācijām, konkrēti, lai sniegtu precizējumus, svītrotu pārejas noteikumus, kas vairs nav aktuāli, un grozītu minētās regulas I pielikumu (FCL daļa), lai tas attiektos gan uz apstiprinātām, gan uz deklarētām mācību organizācijām.
- (7) Būtu jāparedz papildu laiks mācībām par tādu pasākumu īstenošanu, kas paredzēti neparasta stāvokļa novēršanai un iziešanai no tā.
- (8) Eiropas Aviācijas drošības aģentūra saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 19. panta 1. punktu ar Atzinumu Nr. 11/2016 iesniedza Komisijai īstenošanas noteikumu projektu.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 65. pantu izveidotā komiteja,

<sup>(1)</sup> OVL 79, 19.3.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2011. gada 3. novembra Regula (ES) Nr. 1178/2011, ar ko nosaka tehniskās prasības un administratīvās procedūras attiecībā uz civilās aviācijas gaisa kuģa apkalpi atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 216/2008 (OV L 311, 25.11.2011., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> <http://www.easa.europa.eu/easa-and-you/general-aviation>

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

Regulu (ES) Nr. 1178/2011 groza šādi:

1) regulas 2. pantā pievieno šādas definīcijas:

- 14) "pieņemami līdzekļi atbilstības panākšanai (AMC)" ir nesaistoši standarti, ko Aģentūra pieņēmusi, lai piedāvātu līdzekļu klāstu, ar kuriem panākt atbilstību Regulai (EK) Nr. 216/2008 un tās īstenošanas noteikumiem;
- 15) "alternatīvi līdzekļi atbilstības panākšanai (AltMoC)" ir tādi līdzekļi, kas nodrošina alternatīvu esošiem AMC vai nodrošina jaunus līdzekļus, lai varētu panākt atbilstību Regulai (EK) Nr. 216/2008 un tās īstenošanas noteikumiem, par kuriem Aģentūra nav pieņēmusi attiecīgus AMC;
- 16) "apstiprināta mācību organizācija (ATO)" ir organizācija, kas, pamatojoties uz apstiprinājumu, kurš izdots saskaņā ar 10.a panta 1. punkta pirmo daļu, ir tiesīga apmācīt pilotus;
- 17) "pamatlīmeņa instrumentālo lidojumu trenāžieris (BITD)" ir uz zemes izvietota trenāžieru iekārta, kas paredzēta pilotu apmācībai un kas ir attiecīgās lidmašīnu klases studentpilota postenis; tajā var būt instrumentu paneļi, kas attēloti uz ekrāna, un ar atsperēm noslogotas lidojuma vadības ierīces, nodrošinot vismaz instrumentālo lidojumu procedūru apmācības iespējas;
- 18) "sertifikācijas specifiskācijas (CS)" ir Aģentūras pieņemti tehniskie standarti, kuros norādīti līdzekļi, ko organizācija var izmantot sertifikācijas nolūkā;
- 19) "lidojumu instruktors (FI)" ir instruktors, kas saskaņā ar I pielikuma (FCL daļa) J apakšdaļu ir tiesīgs nodrošināt apmācību gaisa kuģī;
- 20) "lidojumu simulācijas trenāžieru iekārta (FSTD)" ir pilotu apmācībai paredzēta iekārta, kas:
  - a) attiecībā uz lidmašīnām ir pilnīgs lidojumu trenāžieris (FFS), lidojuma trenāžieru iekārta (FTD), lidojuma un navigācijas procedūru trenāžieris (FNPT) vai pamatlīmeņa instrumentālo lidojumu trenāžieris (BITD);
  - b) attiecībā uz helikopteriem ir pilnīgs lidojumu trenāžieris (FFS), lidojuma trenāžieru iekārta (FTD) vai lidojuma un navigācijas procedūru trenāžieris (FNPT);
- 21) "FSTD kvalifikācija" ir FSTD tehnisko iespēju līmenis, kāds norādīts sertifikācijas specifiskācijās, kas saistītas ar attiecīgo FSTD;
- 22) organizācijas "galvenā darījumdarbības vieta" ir organizācijas galvenais birojs vai reģistrēts birojs, kur tiek veiktas galvenās finanšu funkcijas un šajā regulā minēto darbību operatīvā kontrole;
- 23) "kvalifikācijas pārbauzu rokasgrāmata (QTG)" ir dokuments, ar kuru pierāda, ka FSTD veiktspējas un izmantošanas īpašības atbilst attiecīgajām gaisa kuģa, lidmašīnu klases vai helikoptera tipa īpašībām, kas ir simulētas saskaņā ar noteiktajiem ierobežojumiem, un ir izpildītas visas piemērojamās prasības. Nolūkā atvieglot apstiprināšanu QTG ietver gan informāciju par gaisa kuģi, lidmašīnas klasi vai helikoptera tipu, gan informāciju par FSTD;
- 24) "deklarētā mācību organizācija (DTO)" ir organizācija, kas, pamatojoties uz deklarāciju, kura sniegta saskaņā ar 10.a panta 1. punkta otro daļu, ir tiesīga apmācīt pilotus;
- 25) "DTO mācību programma" ir DTO izstrādāts dokuments, kurā sīki izklāstīts attiecīgās DTO nodrošinātais mācību kurss.;

2) regulas 10.a pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Organizācijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 7. panta 3. punktu vienīgi tad ir tiesīgas apmācīt pilotus, kas iesaistīti Regulas (EK) Nr. 216/2008 4. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā minēto gaisa kuģu ekspluatācijā, ja šīm organizācijām kompetentā iestāde ir izdevusi apstiprinājumu par to, ka tās atbilst Regulas (EK) Nr. 216/2008 III pielikumā noteiktajām pamatprasībām un šīs regulas VII pielikumā noteiktajām prasībām.



Tomēr, atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 216/2008 7. panta 3. punkta un šā punkta pirmās daļas, organizācijas ir tiesīgas nodrošināt šīs regulas VIII pielikuma DTO.GEN.110. punktā minēto apmācību bez šāda apstiprinājuma, ja tās kompetentajai iestādei ir sniegušas deklarāciju saskaņā ar minētā pielikuma DTO.GEN.115. punktu un, ja tas prasīts minētā pielikuma DTO.GEN.230. punkta c) apakšpunktā, kompetentā iestāde ir apstiprinājusi attiecīgo mācību programmu.”;

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. JAR prasībām atbilstošas mācību organizācijas drīkst nodrošināt apmācību FCL daļas privātpilota apliecības (PPL) saņemšanai, attiecībā uz reģistrācijā iekļautajām saistītajām kvalifikācijas atzīmēm un vieglā gaisa kuģa pilota apliecības (LAPL) saņemšanai līdz 2019. gada 8. aprīlim, nenodrošinot atbilstību VII un VIII pielikuma noteikumiem, ar nosacījumu, ka šīs mācību organizācijas reģistrētas pirms 2015. gada 8. aprīļa.”;

3) regulas 12. pantu groza šādi:

a) panta 2.a punktu aizstāj ar šādu:

“2.a Atkāpjoties no 1. punkta, dalībvalstis var nolemt līdz 2020. gada 8. aprīlim nepiemērot:

- 1) I pielikuma noteikumus, kas saistīti ar gaisa balonu un planieru pilota apliecībām;
- 2) VII un VIII pielikuma noteikumus mācību organizācijai, kas nodrošina apmācību tikai tādas valsts apliecības saņemšanai, kuru saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1178/2011 4. panta 3. punktu var konvertēt par FCL daļas vieglā gaisa kuģa pilota apliecību (LAPL) planieriem vai gaisa baloniem, FCL daļas planiera pilota apliecību (SPL) vai FCL daļas gaisa balonu pilota apliecību (BPL);
- 3) I pielikuma B apakšsadaļas noteikumus.”;

b) pantam pievieno šādu jaunu 8. punktu:

“8. Atkāpjoties no 1. punkta, I pielikuma (FCL daļa) FCL.315.A. punktu, FCL.410.A. punkta a) apakšpunkta otro teikumu un FCL.725.A. punkta c) apakšpunktu piemēro no 2019. gada 8. aprīļa.”;

- 4) regulas I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu;
- 5) regulas VI pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu;
- 6) regulas VII pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas III pielikumu;
- 7) pievieno VIII pielikumu, kas noteikts šīs regulas IV pielikumā.

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 31. jūlijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

## I PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 1178/2011 I pielikumu (FCL daļa) groza šādi:

- 1) pielikuma FCL.010. punktā definīciju "Pamatinstrumentu trenāžieru iekārta" svītro;
- 2) pielikuma FCL.025. punktu groza šādi:
  - a) punkta a) apakšpunkta 2) un 3) punktu aizstāj ar šādiem:
    - "2) Pretendenti teorētiskos eksāmenus kārtot tikai pēc tās deklarētās mācību organizācijas (DTO) vai apstiprinātās mācību organizācijas (ATO) ieteikuma, kas atbild par mācību norisi, kad apmierinošā līmenī ir apgūti teorētiskā mācību kursa attiecīgie elementi.
    - 3) DTO vai ATO ieteikums ir derīgs 12 mēnešus. Ja šajā termiņā pretendents nav mēģinājis nokārtot vismaz vienu teorētiskā eksāmena biļeti, DTO vai ATO lemj par papildu mācību nepieciešamību, ņemot vērā pretendenta vajadzības.";
  - b) punkta b) apakšpunktu groza šādi:
    - i) apakšpunkta pirmās daļas 3) punktu aizstāj ar šādu:

"3) Ja pretendents kādu no teorētisko eksāmenu biļetēm nespēj sekmīgi nokārtot arī ceturtajā mēģinājumā vai ja pretendents visas eksāmenu biļetes nespēj sekmīgi nokārtot vai nu sešās reizēs, vai 2) punktā norādītajā laikā, pretendents vēlreiz kārtot visas eksāmenu biļetes.

Pirms atkārtotas teorētisko eksāmenu kārtšanas pretendents turpina mācības DTO vai ATO. Nepieciešamo mācību apjomu un jomu nosaka DTO vai ATO, ņemot vērā pretendenta vajadzības.";
    - ii) apakšpunkta otro daļu svītro;
- 3) pielikuma FCL.115. punktu aizstāj ar šādu:

**"FCL.115. LAPL – mācību kurss**

- a) LAPL pretendenti mācību kursu apgūst DTO vai ATO.
  - b) Kursā ir teorētisko zināšanu apguve un mācību lidojumi atbilstīgi pieprasītajām LAPL tiesībām.
  - c) Teorētisko mācību kursu un mācību lidojumu var pabeigt vai nu DTO, vai ATO, kas nav tā pati, kurā pretendenti mācības sāka.";
- 4) pielikuma FCL.110.A. punkta b) un c) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:
- "b) Īpašas prasības pretendentiem, kas ir tādas LAPL(S) vai SPL turētāji, kuru attiecina arī uz TMG. LAPL(A) pretendenti, kas ir tādas LAPL(S) vai SPL turētāji, kuru attiecina arī uz TMG, ir veikuši vismaz 21 lidojuma stundu ar TMG, kad ir saņemts apstiprinājums par tiesību attiecināšanu uz TMG, un izpilda FCL.135.A punkta a) apakšpunkta prasības attiecībā uz lidmašīnām.
  - c) Prasību izpildes ieskaitīšana. Pretendenti ar pieredzi PIC statusā var ieskaitīt a) apakšpunkta prasību izpildi.
- Ieskaitāmo prasību apjomu nosaka DTO vai ATO, kur pilots apgūst mācību kursu, ņemot vērā pirmsiestāšanās pārbaudes lidojumu, taču šis apjoms:
- 1) nepārsniedz kopējo lidojumu laiku PIC statusā;
  - 2) nepārsniedz 50 % no a) apakšpunktā noteiktā stundu skaita;
  - 3) neiekļauj prasības, ko nosaka a) apakšpunkta 2) punkts.";
- 5) pielikuma FCL.110.H. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
- "b) Prasību izpildes ieskaitīšana. Pretendenti ar pieredzi PIC statusā var ieskaitīt a) apakšpunkta prasību izpildi.
- Ieskaitāmo prasību apjomu nosaka DTO vai ATO, kur pilots apgūst mācību kursu, ņemot vērā pirmsiestāšanās pārbaudes lidojumu, taču šis apjoms:
- 1) nepārsniedz kopējo lidojumu laiku PIC statusā;
  - 2) nepārsniedz 50 % no a) apakšpunktā noteiktā stundu skaita;
  - 3) neiekļauj prasības, ko nosaka a) apakšpunkta 2) punkts.";

6) pielikuma FCL.110.S. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) Prasību izpildes ieskaitīšana. Pretendenti ar pieredzi PIC statusā var ieskaitīt a) apakšpunkta prasību izpildi.

Ieskaitāmo prasību apjomu nosaka DTO vai ATO, kur pilots apgūst mācību kursu, ņemot vērā pirmsiestāšanās pārbaudes lidojumu, taču šis apjoms:

- 1) nepārsniedz kopējo lidojumu laiku PIC statusā;
- 2) nepārsniedz 50 % no a) apakšpunktā noteiktā stundu skaita;
- 3) neiekļauj prasības, ko nosaka a) apakšpunkta 2), 3) un 4) punkts.”;

7) pielikuma FCL.135.S. punkta ievadteikumu aizstāj ar šādu:

“LAPL(S) tiesības attiecinā uz TMG, ja pilots DTO vai ATO ir veicis vismaz:”;

8) pielikuma FCL.110.B. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) Prasību izpildes ieskaitīšana. Pretendenti ar gaisa balonu lidojumu pieredzi PIC statusā var ieskaitīt a) apakšpunkta prasību izpildi.

Ieskaitāmo prasību apjomu nosaka DTO vai ATO, kur pilots apgūst mācību kursu, ņemot vērā pirmsiestāšanās pārbaudes lidojumu, taču šis apjoms:

- 1) nepārsniedz kopējo gaisa balonu lidojumu laiku PIC statusā;
- 2) nepārsniedz 50 % no a) apakšpunktā noteiktā stundu skaita;
- 3) neiekļauj prasības, ko nosaka a) apakšpunkta 2) un 3) punkts.”;

9) pielikuma FCL.135.B. punkta ievadteikumu aizstāj ar šādu:

“LAPL(B) tiesības attiecas tikai uz tās klases gaisa balonu, ar kuru kārtu prasmju pārbaudi. Šo ierobežojumu var atcelt, ja pilots DTO vai ATO ar citas klases gaisa balonu ir veicis vismaz:”;

10) pielikuma FCL.210. punktu aizstāj ar šādu:

#### **“FCL.210. Mācību kurss**

a) BPL, SPL vai PPL pretendenti apgūst mācību kursu, ko nodrošina DTO vai ATO.

b) Kursā ir teorētisko zināšanu apguve un mācību lidojumi atbilstīgi pieprasītajām BPL, SPL vai PPL tiesībām.

c) Teorētisko mācību kursu un mācību lidojumu var pabeigt vai nu DTO, vai ATO, kas nav tā pati, kurā pretendenti mācības sāka.”;

11) pielikuma FCL.210.A. punkta b) un c) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

“b) Īpašas prasības pretendentiem, kas ir LAPL(A) turētāji. PPL(A) pretendenti, kas ir LAPL(A) turētāji, pēc LAPL(A) saņemšanas ar lidmašīnām ir veikuši vismaz 15 lidojumu stundas, no kurām vismaz 10 stundas ir mācību lidojumi mācību kursā, ko nodrošina DTO vai ATO. Minētajā mācību kursā ir vismaz četras uzraudzīta patstāvīga lidojuma stundas, tostarp vismaz divas patstāvīga maršruta lidojuma stundas; no tiem vismaz viens maršruta lidojums ir vismaz 270 km (150 NM) attālumā, veicot nosēšanos ar pilnīgu apstāšanos divos lidlaukos, kas nav izlidošanas lidlauks.

c) Īpašas prasības pretendentiem, kas ir tādas LAPL(S) vai SPL turētāji, kuru attiecinā arī uz TMG. PPL(A) pretendenti, kas ir tādas LAPL(S) vai SPL turētāji, kuru attiecinā arī uz TMG, ir veikuši:

- 1) vismaz 24 lidojuma stundas ar TMG pēc tam, kad ir saņemts apstiprinājums par tiesību attiecināšanu arī uz TMG; un
- 2) vismaz 15 mācību lidojuma stundas ar lidmašīnām mācību kursā, ko nodrošina DTO vai ATO, tostarp izpildot vismaz a) apakšpunkta 2) punkta prasības.”;

12) pielikuma FCL.210.H. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) Īpašas prasības pretendentam, kurš ir *LAPL(H)* turētājs. *PPL(H)* pretendenti, kas ir *LAPL(H)* turētāji, apgūst mācību kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*. Minētajā mācību kursā ir vismaz piecas mācību lidojuma stundas ar instruktoru un vismaz viens uzraudzīts patstāvīgs maršruta lidojums vismaz 185 km (100 NM) attālumā, veicot nosēšanos ar pilnīgu apstāšanos divos lidlaukos, kas nav izlidošanas lidlauks.”;

13) pielikuma FCL.725. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) Mācību kurss. Klases vai tipa kvalifikācijas pretendents apgūst mācību kursu, ko nodrošina *ATO*. Zemas veiktspējas viena virzuļdzinēja klases kvalifikācijas, *TMG* klases kvalifikācijas vai VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.110.* punkta a) apakšpunkta 2) punkta c) apakšpunktā minētās viendzinēja helikopteru klases kvalifikācijas pretendents mācību kursu var apgūt *DTO*. Tipa kvalifikācijas mācību kursā ir attiecīgā tipa obligātie mācību elementi atbilstīgi Komisijas Regulas (ES) Nr. 748/2012 I pielikumā (21. daļa) noteiktajiem datiem par piemērotību ekspluatācijai.”;

14) pielikuma FCL.740. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) Derīguma termiņa atjaunošana. Ja ir beidzies klases vai tipa kvalifikācijas derīguma termiņš, pretendents:

1) nokārto kvalifikācijas pārbaudi saskaņā ar šā pielikuma 9. papildinājumu;

2) pirms 1) punktā minētās kvalifikācijas pārbaudes piedalās lidojumu prasmes atsvaidzināšanas mācībās, ko nodrošina *ATO*, ja tās nepieciešamas drošai attiecīgās klases vai tipa gaisa kuģu pilotēšanai. Tomēr pretendents apmācību var veikt:

i) *DTO* vai *ATO*, ja kvalifikācijas atzīme, kurai beidzies derīguma termiņš, ir zemas veiktspējas viena virzuļdzinēja klases kvalifikācija, *TMG* klases kvalifikācija vai VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.110.* punkta a) apakšpunkta 2) punkta c) apakšpunktā minētā viendzinēja helikopteru klases kvalifikācija;

ii) *DTO*, *ATO* vai ar instruktoru, ja kvalifikācijas atzīmes derīguma termiņš beidzies pirms ne vairāk kā trīs gadiem un kvalifikācijas atzīme bija zemas veiktspējas viena virzuļdzinēja klases kvalifikācija vai *TMG* klases kvalifikācija.”;

15) pielikuma FCL.800. punkta b) apakšpunkta 2) punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“2) ir apguvuši mācību kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*, tostarp.”;

16) pielikuma FCL.805. punktu groza šādi:

a) punkta b) apakšpunkta 2) punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“2) ir apguvuši mācību kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*, tostarp.”;

b) punkta c) apakšpunkta 2) punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“2) ir apguvuši mācību kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*, tostarp.”;

17) pielikuma FCL.810. punktu groza šādi:

a) punkta a) apakšpunkta 1) punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“1) Ja *LAPL*, *SPL* vai *PPL* tiesības lidmašīnām, *TMG* vai dirižabļiem paredzēts izmantot *VFR* apstākļos naktī, pretendenti apgūst mācību kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*. Mācību kursā ir:”;

b) punkta b) apakšpunkta 2) punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“2) ir apguvis mācību kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*. Mācību kursu apgūst sešu mēnešu laikā, un tajā ir:”;

18) pielikuma FCL.815. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) Mācību kurss. Kalnu lidojumu kvalifikācijas pretendenti 24 mēnešu laikā ir apguvuši teorētisko mācību kursu un mācību lidojumu kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*. Kurša saturs atbilst pieprasītās kalnu lidojumu kvalifikācijas prasībām.”;

19) pielikuma FCL.830. punkta b) apakšpunkta 2) punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“2) ir apguvuši mācību kursu, ko nodrošina *DTO* vai *ATO*, tostarp.”;

20) pielikuma FCL.930. punktu aizstāj ar šādu:

**“FCL.930. Mācību kurss**

- a) Instruktora sertifikāta pretendents ir apguvis teorētisko mācību un mācību lidojumu kursu, ko nodrošina ATO. Planieru vai gaisa balonu instruktora sertifikāta pretendents var būt apguvis teorētisko mācību un mācību lidojumu kursu, ko nodrošina DTO.
- b) Papildus katras instruktora kategorijas konkrētajiem elementiem, kas noteikti šajā pielikumā (FCL daļa), mācību kursā ir arī FCL.920. punktā noteiktie elementi.”;

21) pielikuma FCL.910.FI. punkta a) apakšpunkta ievadteikumu aizstāj ar šādu:

- “a) FI tiesības attiecas tikai uz mācību lidojumu vadīšanu tās pašas gaisa kuģu kategorijas FI uzraudzībā, kuru šim nolūkam izraudzījusies DTO vai ATO, šādos gadījumos:”;

22) pielikuma FCL.1015. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

- “a) Eksaminētāja sertifikāta pretendents apgūst standartizācijas kursu, ko nodrošina kompetentā iestāde vai ko nodrošina ATO un apstiprinājusi kompetentā iestāde. Planieru vai gaisa balonu eksaminētāja sertifikāta pretendents var apgūt standartizācijas kursu, ko nodrošina DTO un apstiprinājusi kompetentā iestāde.”;

23) pielikuma FCL.1025. punkta b) apakšpunkta 2) punktu aizstāj ar šādu:

- “2) derīguma termiņa pēdējā gadā ir apmeklējis eksaminētāja zināšanu atsvaidzināšanas kursu, ko nodrošina kompetentā iestāde vai ko nodrošina ATO un apstiprinājusi kompetentā iestāde. Eksaminētājs, kuram ir sertifikāts attiecībā uz planieriem vai gaisa baloniem, derīguma termiņa pēdējā gadā var būt apmeklējis eksaminētāju zināšanu atsvaidzināšanas kursu, ko nodrošina DTO un apstiprinājusi kompetentā iestāde.”

—

## II PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 1178/2011 VI pielikumu (ARA daļa) groza šādi:

1) pielikuma ARA.GEN.105. punktu svītro;

2) pielikuma ARA.GEN.200. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) Kompetentā iestāde izveido procedūras, lai iesaistītos visas nepieciešamās informācijas apmaiņā ar citām kompetentajām iestādēm un savstarpējā palīdzības sniegšanā, tostarp apmaiņā ar visiem secinājumiem, turpmākajiem korektīvajiem pasākumiem, kas veikti pēc šādiem secinājumiem, un veiktajiem izpildes nodrošināšanas pasākumiem to personu un organizāciju uzraudzības rezultātā, kuras darbojas vienas dalībvalsts teritorijā, bet kuras ir sertificējusi citas dalībvalsts kompetentā iestāde vai Aģentūra vai kuras iesniegušas deklarācijas citas dalībvalsts kompetentajai iestādei vai Aģentūrai.”;

3) pielikuma ARA.GEN.220. punktu groza šādi:

a) punkta a) apakšpunkta 4) punktu aizstāj ar šādu:

“4) sertificēšanas un deklarēšanas procesi, kā arī sertificēto un paziņoto organizāciju uzraudzība;”

b) punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) Kompetentā iestāde izveido un regulāri atjaunina sarakstu, kurā norādīti tās izdotie visu organizāciju sertifikāti, *FSTD* kvalifikācijas sertifikāti un darbinieka apliecības, sertifikāti un apliecības, *DTO* deklarācijas, ko tā saņēmusi, un *DTO* mācību programmas, kuru atbilstību I pielikumam (*FCL* daļa) tā ir pārbaudījusi vai apstiprinājusi.”;

4) pielikuma ARA.GEN.300. punkta a) apakšpunkta 2) punktu aizstāj ar šādu:

“2) apliecību, kvalifikācijas atzīmju un sertifikātu turētāju, organizāciju, ko tā ir sertificējusi, *FSTD* kvalifikācijas turētāju un organizāciju, no kurām tā ir saņēmusi deklarāciju, pastāvīga atbilstība piemērojamām prasībām;”

5) pielikuma ARA.GEN.305. punktam pievieno šādu f) apakšpunktu:

“f) Neskarot b), c) un ca) apakšpunktu, *DTO* uzraudzības programmu izstrādā, ņemot vērā organizācijas īpatnības, tās darbību sarežģītību un iepriekšējo uzraudzības darbību rezultātus, un tā balstās uz tādu risku novērtējuma, kas saistīti ar sniegtās apmācības veidu. Uzraudzības darbības ietver pārbaudes, tostarp nepaziņotas pārbaudes, un, ja kompetentā iestāde uzskata par nepieciešamu, var ietvert revīzijas.”;

6) pielikuma ARA.GEN.330. punktam pievieno šādu d) apakšpunktu:

“d) Neskarot a), b) un c) apakšpunktu, ja mainās kompetentajai iestādei paziņotā informācija, kas ietverta no *DTO* saņemtajā deklarācijā, vai ja mainās kompetentajai iestādei paziņotā *DTO* mācību programma, un minētās izmaiņas paziņotas saskaņā ar VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.116.* punktu, kompetentā iestāde rīkojas saskaņā ar attiecīgi *ARA.DTO.105.* vai *ARA.DTO.110.* punkta prasībām.”;

7) pielikuma ARA.GEN.350. punktu groza šādi:

a) punktā iekļauj šādu da) apakšpunktu:

“da) Neskarot a) līdz d) apakšpunktu, *DTO* gadījumā, ja kompetentā iestāde uzraudzības pasākumu laikā vai citiem līdzekļiem atklāj pierādījumus, kas liecina par *DTO* neatbilstību Regulas (EK) Nr. 216/2008 III pielikumā noteiktajām pamatprasībām vai šīs regulas I pielikumā (*FCL* daļa) un VIII pielikumā (*DTO* daļa) noteiktajām prasībām, kompetentā iestāde:

1) sagatavo atzinumu, dokumentē to, rakstveidā paziņo to *DTO* pārstāvim un nosaka samērīgu laikposmu, kurā *DTO* jāveic VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.150.* punktā paredzētie pasākumi;

- 2) jebkura turpmāk norādīta iemesla dēļ veic tūlītējas un piemērotas darbības, lai ierobežotu vai aizliegtu mācības, attiecībā uz kurām konstatēta neatbilstība, līdz brīdim, kad *DTO* ir veikusi 1) punktā minētās koriģējošās darbības:
  - i) ir konstatēta drošības problēma;
  - ii) *DTO* neveic koriģējošās darbības saskaņā ar *DTO.GEN.150.* punktu;
- 3) attiecībā uz VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.230.* punkta c) apakšpunktā minētajām mācību programmām ierobežo, aptur vai anulē to apstiprinājumu;
- 4) veic nepieciešamos papildu izpildes nodrošināšanas pasākumus, lai nodrošinātu neatbilstības izbeigšanu un, ja nepieciešams, novērstu tās sekas.”;

b) punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“e) Neskarot papildu izpildes pasākumus, ja dalībvalsts iestāde, rīkojoties saskaņā ar *ARA.GEN.300.* punkta d) apakšpunktu, konstatē, ka citas dalībvalsts kompetentās iestādes vai Aģentūras sertificēta organizācija vai organizācija, kas citas dalībvalsts kompetentajai iestādei vai Aģentūrai iesniegusi deklarāciju, neatbilst Regulas (EK) Nr. 216/2008 III pielikumā noteiktajām pamatprasībām vai šīs regulas I pielikumā (*FCL* daļa) un VIII pielikumā (*DTO* daļa) noteiktajām prasībām, dalībvalsts iestāde par minēto neatbilstību informē attiecīgo kompetento iestādi.”;

8) pielikumam pēc *MED* apakšdaļas pievieno šādu *DTO* apakšdaļu:

“*DTO* APAKŠDAĻA

#### **ĪPAŠAS PRASĪBAS DEKLARĒTĀM MĀCĪBU ORGANIZĀCIJĀM (*DTO*)**

##### ***ARA.DTO.100.* Deklarēšana kompetentajai iestādei**

- a) Saņēmusi deklarāciju no *DTO*, kompetentā iestāde pārbauda, vai deklarācijā ir iekļauta visa VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.115.* punktā noteiktā informācija, un *DTO* pārstāvim izsniedz apstiprinājumu par deklarācijas saņemšanu, tostarp piešķirot deklarācijai individuālu *DTO* atsaucē numuru.
- b) Ja deklarācijā nav ietverta nepieciešamā informācija vai arī tajā ir ietverta informācija, kas norāda uz neatbilstību Regulas (EK) Nr. 216/2008 III pielikumā noteiktajām pamatprasībām vai šīs regulas I pielikumā (*FCL* daļa) un VIII pielikumā (*DTO* daļa) noteiktajām prasībām, kompetentā iestāde rīkojas saskaņā ar *ARA.GEN.350.* punkta da) apakšpunktu.

##### ***ARA.DTO.105.* Deklarācijas izmaiņas**

Saņēmusi paziņojumu par *DTO* deklarācijā ietvertās informācijas izmaiņām, kompetentā iestāde rīkojas saskaņā ar *ARA.DTO.100.* punktu.

##### ***ARA.DTO.110.* Mācību programmas atbilstības pārbaude**

- a) Saņēmusi *DTO* mācību programmu un jebkuras minētās mācību programmas izmaiņas, kas tai paziņotas saskaņā ar VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.115.* punkta c) apakšpunktu, vai pieteikumu *DTO* mācību programmas apstiprinājuma saņemšanai, kas tai iesniegts saskaņā ar minētā pielikuma *DTO.GEN.230.* punkta c) apakšpunktu, kompetentā iestāde pārbauda minēto mācību programmu atbilstību I pielikuma (*FCL* daļa) prasībām.
- b) Pārliecinājusies par to, ka *DTO* mācību programma un visas vēlākas šīs mācību programmas izmaiņas atbilst minētajām prasībām, kompetentā iestāde par to rakstiski informē *DTO* pārstāvi vai VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.230.* punkta c) apakšpunktā minētajā gadījumā apstiprina minēto mācību programmu. Šāda apstiprinājuma izsniegšanai tā izmanto šā pielikuma (*ARA* daļa) VIII papildinājumā ietverto veidlapu.
- c) Ja konstatēta neatbilstība, kompetentā iestāde rīkojas saskaņā ar *ARA.GEN.350.* punkta da) apakšpunktu vai, VIII pielikuma (*DTO* daļa) *DTO.GEN.230.* punkta c) apakšpunktā minētajā gadījumā, noraida pieteikumu mācību programmas apstiprinājuma saņemšanai.”;

9) pielikumam pievieno šādu VIII papildinājumu:

“ARA daļas VI pielikuma VIII papildinājums

**Mācību programmas apstiprinājums**

deklarētā mācību organizācija (DTO)

Eiropas Savienība (\*)

Kompetentā iestāde

Izdevēja iestāde:

DTO nosaukums:

DTO atsauces numurs:

Apstiprinātā(-ās) mācību programma(-as):

Eksaminētāju standartizācija – FE(S), FIE(S), FE(B), FIE(B) (\*\*)

Eksaminētāju prasmju atsvaidzināšanas seminārs – FE(S), FIE(S), FE(B), FIE(B) (\*\*)

Dok. Nr.:

Piezīmes:

Iepriekš minētā kompetentā iestāde ir pārbaudījusi iepriekš minēto(-ās) mācību programmu(-as), un tā (tāss) ir atzīta(-as) par atbilstošām Komisijas Regulas (ES) Nr. 1178/2011 I pielikuma (FCL daļa) prasībām.

Izdošanas datums:

Paraksts: [kompetentā iestāde]

(\*) Valstīm, kas nav ES dalībvalstis, jāsvītiro vārdi “Eiropas Savienība”.

(\*\*) Pielāgot pēc vajadzības.

EASA XXX. veidlapas 1. izdevums – 1./1. lpp.”



*III PIELIKUMS*

Regulas (ES) Nr. 1178/2011 VII pielikuma (ORA daļa) ORA.ATO.120. punkta ievadteikumu aizstāj ar šādu:

“Šādi dokumenti ir jāuzglabā visu kursa laiku un trīs gadus pēc apmācības pabeigšanas.”.

—

## IV PIELIKUMS

## "VIII PIELIKUMS

**PRASĪBAS DEKLARĒTĀM MĀCĪBU ORGANIZĀCIJĀM (DTO)**  
**[DTO DAĻA]****DTO.GEN.100. Vispārīga informācija**

Saskaņā ar 10.a panta 1. punkta otro daļu šajā pielikumā (DTO daļa) noteiktas prasības, ko piemēro pilotu mācību organizācijām, kuras, pamatojoties uz deklarāciju, kas sniegta atbilstoši DTO.GEN.115. punktam, nodrošina DTO.GEN.110. punktā minēto apmācību.

**DTO.GEN.105. Kompetentā iestāde**

Šajā pielikumā (DTO daļa) kompetentā iestāde saistībā ar DTO ir tās dalībvalsts iecelta iestāde, kuras teritorijā ir DTO galvenā darbības vieta.

**DTO.GEN.110. Mācību joma**

- a) DTO ir tiesīga nodrošināt šādu apmācību, ar nosacījumu, ka DTO ir iesniegusi deklarāciju atbilstīgi DTO.GEN.115. punktam:
- 1) attiecībā uz lidmašīnām:
    - a) LAPL(A) un PPL(A) teorētisko mācību kursu;
    - b) LAPL(A) un PPL(A) mācību lidojumus;
    - c) apmācību saistībā ar SEP(land), SEP(sea) un TMG klases kvalifikāciju;
    - d) apmācību saistībā ar papildu kvalifikācijām: nakts, akrobātisko, kalnu, planieru un reklāmkaroga vilkšanas lidojumu kvalifikācijām;
  - 2) attiecībā uz helikopteriem:
    - a) LAPL(H) un PPL(H) teorētisko mācību kursu;
    - b) LAPL(H) un mācību lidojumus;
    - c) tādu viendzinēja helikopteru klases kvalifikācijai, kuru maksimālā sertificētā vietu konfigurācija nepārsniedz piecas vietas;
    - d) apmācību saistībā ar nakts lidojumu kvalifikāciju;
  - 3) attiecībā uz planieriem:
    - a) LAPL(S) un SPL teorētisko mācību kursu;
    - b) LAPL(S) un SPL mācību lidojumus;
    - c) apmācību saistībā ar tiesību attiecināšanu uz TMG saskaņā ar FCL.135.S. punktu;
    - d) apmācību saistībā ar papildu palaišanas metodēm saskaņā ar FCL.130.S. punktu;
    - e) apmācību saistībā ar papildu kvalifikācijām: akrobātisko, planiera vilkšanas lidojumu kvalifikācijām un kvalifikāciju lidošanai ar planieri mākoņos;
    - f) apmācību saistībā ar lidojumu instruktora kvalifikāciju FI(S);
    - g) FI(S) prasmju atsvaidzināšanas semināru;
  - 4) attiecībā uz gaisa baloniem:
    - a) LAPL(B) un BPL teorētisko mācību kursu;
    - b) LAPL(B) un BPL mācību lidojumus;
    - c) apmācību saistībā ar tiesību attiecināšanu uz citu klasi saskaņā ar FCL.135.B. punktu;

- d) apmācību saistībā ar tiesību attiecināšanu uz citu klasi vai grupu saskaņā ar FCL.225.B. punktu;
  - e) apmācību saistībā ar tiesību attiecināšanu uz sasaites lidojumiem saskaņā ar FCL.130.B. punktu;
  - f) apmācību saistībā ar nakts lidojumu kvalifikāciju;
  - g) apmācību saistībā ar lidojumu instruktora kvalifikāciju *FI(B)*;
  - h) *FI(B)* prasmju atsvaidzināšanas semināru;
- b) *DTO* ir tiesīga nodrošināt arī *FE(S)*, *FIE(S)*, *FE(B)* un *FIE(B)* eksaminētāju apmācību, kas minēta I pielikuma (*FCL* daļa) FCL.1015. punkta a) apakšpunktā un FCL.1025 b) apakšpunkta 2) punktā, ar nosacījumu, ka *DTO* ir iesniegusi deklarāciju saskaņā ar *DTO.GEN.115.* punktu un kompetentā iestāde ir apstiprinājusi mācību programmu saskaņā ar *DTO.GEN.230.* punkta c) apakšpunktu.

### **DTO.GEN.115. Deklarācija**

- a) Pirms nodrošināt kādu no *DTO.GEN.110.* punktā minētajām apmācībām, organizācija, kas plāno veikt minēto apmācību, kompetentajai iestādei iesniedz deklarāciju. Deklarācijā iekļauj vismaz šādu informāciju:
- 1) *DTO* nosaukums;
  - 2) *DTO* galvenās darbības vietas kontaktinformācija un vajadzības gadījumā *DTO* lidlauku un ekspluatācijas vietu kontaktinformācija;
  - 3) šādu personu vārds un uzvārds un kontaktinformācija:
    - i) *DTO* pārstāvis;
    - ii) *DTO* mācību kursu vadītājs; un
    - iii) visi mācību kursu vadītāja vietnieki, ja tādi nepieciešami saskaņā ar *DTO.GEN.250.* punkta b) apakšpunkta 1) punktu;
  - 4) apmācības veidu, kas norādīts *DTO.GEN.110.* punktā un kas tiek nodrošināts katrā lidlaukā un/vai ekspluatācijas vietā;
  - 5) visu to gaisa kuģu un *FSTD* saraksts, ko paredzēts izmantot apmācībā (ja nepieciešams);
  - 6) plānotais apmācības sākšanas datums;
  - 7) apliecinājums, ar ko apstiprina, ka *DTO* ir izstrādājusi drošības politiku un to piemēros visās apmācībās, uz kurām attiecas deklarācija, saskaņā ar *DTO.GEN.210.* punkta a) apakšpunkta 1) punkta ii) apakšpunktu;
  - 8) apliecinājums, ar ko apstiprina, ka *DTO* atbilst un visas tās apmācības laikā, uz kuru attiecas deklarācija, atbildīs Regulas (EK) Nr. 216/2008 III pielikumā noteiktajām pamatprasībām un šīs regulas I pielikumā (*FCL* daļa) un VIII pielikumā (*DTO* daļa) noteiktajām prasībām.
- b) Deklarāciju un jebkuras vēlākas šīs deklarācijas izmaiņas iesniedz, izmantojot 1. papildinājumā ietverto veidlapu.
- c) Kopā ar deklarāciju *DTO* iesniedz kompetentajai iestādei mācību programmu vai programmas, kuras tā izmanto vai plāno izmantot apmācības nodrošināšanā, kā arī pieteikumu mācību programmas vai programmu apstiprinājuma saņemšanai, ja šāds apstiprinājums ir nepieciešams saskaņā ar *DTO.GEN.230.* punkta c) apakšpunktu.
- d) Atkāpjoties no c) apakšpunkta, organizācija, kurai ir saskaņā ar VII pielikuma (*ORA* daļa) *ATO* apakšdaļu izdots apstiprinājums, var kopā ar deklarāciju iesniegt vienīgi atsauci uz jau apstiprināto mācību rokasgrāmatu vai rokasgrāmatām.

### **DTO.GEN.116. Paziņojums par apmācības izmaiņām vai tās izbeigšanu**

*DTO* bez liekas kavēšanās informē kompetento iestādi par:

- a) visām izmaiņām informācijā, kas ietverta *DTO.GEN.115.* punkta a) apakšpunktā norādītajā deklarācijā un mācību programmā vai programmās vai apstiprinātajā mācību rokasgrāmatā vai rokasgrāmatās, kas minētas *DTO.GEN.115.* punkta attiecīgi c) un d) apakšpunktā;
- b) dažu vai visu to apmācību izbeigšanu, uz kurām attiecas deklarācija.

**DTO.GEN.135. Apmācības nodrošināšanas tiesību pārtraukšana**

DTO vairs nav tiesīga, pamatojoties uz savu deklarāciju, nodrošināt daļu vai visas apmācības, kas norādītas minētajā deklarācijā, ja tiek konstatēts viens no šiem apstākļiem:

- a) DTO saskaņā ar DTO.GEN.116. punkta b) apakšpunktu ir paziņojusi kompetentajai iestādei par daļu vai visu to apmācību izbeigšanu, uz kurām attiecas deklarācija;
- b) DTO vairāk nekā 36 secīgus mēnešus nav nodrošinājusi apmācību.

**DTO.GEN.140. Piekļuve**

Lai konstatētu, vai DTO darbojas saskaņā ar tās deklarāciju, DTO jebkurā laikā nodrošina ikvienai kompetentās iestādes pilnvarotai personai piekļuvi jebkurām telpām, gaisa kuģiem, dokumentiem, pierakstiem, datiem, procedūrām vai citiem materiāliem, kas saistīti ar tās veikto apmācību atbilstīgi deklarācijai.

**DTO.GEN.150. Konstatējumi**

Pēc tam, kad kompetentā iestāde saskaņā ar ARA.GEN.350. punkta da) apakšpunkta 1) punktu ir paziņojusi DTO konstatējumu, DTO kompetentās iestādes noteiktajā laikposmā veic šādas darbības:

- a) nosaka neatbilstības galveno iemeslu;
- b) veic nepieciešamās korigējošās darbības neatbilstības izbeigšanai un, ja nepieciešams, seku novēršanai;
- c) informē kompetento iestādi par veiktajām korigējošajām darbībām.

**DTO.GEN.155. Reakcija uz drošības problēmu**

Reaģējot uz drošības problēmu, DTO īsteno:

- a) drošības pasākumus, kuru īstenošanu kompetentā iestāde tai uzdevusi saskaņā ar ARA.GEN.135. punkta c) apakšpunktu;
- b) pienākumus saistībā ar Aģentūras izdoto obligāto drošības informāciju, tostarp lidojumderīguma direktīvām.

**DTO.GEN.210. Prasības personālam**

- a) DTO iecel:
  - 1) pārstāvi, kurš ir atbildīgs un pienācīgi pilnvarots veikt vismaz šādas darbības:
    - i) nodrošināt DTO un tās darbību atbilstību piemērojamajām prasībām un tās deklarācijai;
    - ii) izstrādāt un izveidot drošības politiku, ar ko nodrošina, ka DTO darbības tiek veiktas droši, un nodrošināt, ka DTO ievēro minēto drošības politiku un veic nepieciešamos pasākumus minētās drošības politikas mērķu sasniegšanai;
    - iii) veicināt drošību DTO;
    - iv) nodrošināt pietiekamus resursus DTO, lai i), ii) un iii) apakšpunktā minētās darbības varētu veikt efektīvi;
  - 2) mācību kursu vadītāju, kurš ir atbildīgs un atbilstīgi kvalificēts, lai vismaz nodrošinātu:
    - i) ka sniegtā apmācība atbilst I pielikuma (FCL daļa) prasībām un DTO mācību programmai;
    - ii) gaisa kuģī vai lidojumu simulācijas trenāžieru iekārtā (FSTD) veiktās lidojuma apmācības un teorētisko mācību kursu veiksmīgu integrēšanu;
    - iii) studentu progresu uzraudzību;
    - iv) DTO.GEN.250. punkta b) apakšpunktā minētajā gadījumā – mācību kursu vadītāja vietnieka vai vietnieku pārraudzību.
- b) Par savu pārstāvi un mācību kursu vadītāju DTO var iecelt vienu personu.

- c) *DTO* par savu pārstāvi vai mācību kursu vadītāju neieie personu, ja objektīvas pazīmes norāda, ka aviācijas drošības nodrošināšanas un veicināšanas nolūkos šai personai nevar uzticēt a) apakšpunktā norādītos uzdevumus Tas, ka personai pēdējo trīs gadu laikā ir piemēroti izpildes nodrošināšanas pasākumi saskaņā ar ARA.GEN.355. punktu, ir uzskatāms par pietiekamu šādu objektīvu pazīmi, ja vien minētā persona nevar pierādīt, ka konstatējums, kā rezultātā ir piemēroti minētie pasākumi, pēc savas būtības, apmēra vai ietekmes uz aviācijas drošību, nav tāds, kas norāda, ka viņai nevar uzticēt minētos uzdevumus šādā veidā.
- d) *DTO* nodrošina, ka tās teorētisko mācību instruktoriem ir viena no šādām kvalifikācijām:
- 1) praktiskas zināšanas tajās aviācijas jomās, kas attiecas uz nodrošināto apmācību, un ir pabeigti instruktāžas metožu apmācības kursi;
  - 2) iepriekšēja pieredze teorētisko mācību kursu pasniegšanā un piemērotas teorētiskās zināšanas par tematu, kādā viņi sniedz teorētiskās zināšanas.
- e) Lidojumu instruktoriem un trenāžiera instruktoriem ir kvalifikācija atbilstīgi I pielikuma (*FCL* daļa) prasībām apmācības jomā, kuru viņi nodrošina.

#### **DTO.GEN.215. Prasības telpām**

*DTO* ir telpas, kur visas tās darbības var veikt un vadīt saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 III pielikuma pamatprasībām un šā pielikuma (*DTO* daļa) prasībām.

#### **DTO.GEN.220. Uzskaitē**

- a) *DTO* par katru studentu visu kursa laiku un trīs gadus pēc pēdējās nodarbības uzglabā šādus dokumentus:
- 1) informācija par nodrošināto apmācību uz zemes, mācību lidojumos un mācību lidojumu simulācijas trenāžeros;
  - 2) informāciju par studenta individuālo progresu;
  - 3) tādu informāciju par apliecībām un ar to saistītajām kvalifikācijām, kas saistītas ar nodrošināto apmācību, tostarp informāciju par veselības apliecību un kvalifikācijas atzīmju derīguma termiņu.
- b) Ikgadējā iekšējā pārskata ziņojumu un darbības pārskatu, kas minēti *DTO.GEN.270.* punkta attiecīgi a) un b) apakšpunktā, *DTO* uzglabā trīs gadus no dienas, kad *DTO* minētos ziņojumus ir sagatavojuši.
- c) Savu mācību programmu *DTO* uzglabā trīs gadus no dienas, kad tā nodrošināja pēdējo nodarbību saskaņā ar minēto programmu.
- d) Saskaņā ar personas datu aizsardzībai piemērojamajiem tiesību aktiem a) apakšpunktā minētos ierakstus *DTO* glabā tā, lai ar attiecīgiem rīkiem un protokoliem nodrošinātu to aizsardzību, un veic nepieciešamos pasākumus, kas paredzēti, lai ierobežotu piekļuvi minētajiem ierakstiem, piekļuvi nodrošinot vienīgi personām, kas ir attiecīgi pilnvarotas tiem piekļūt.

#### **DTO.GEN.230. DTO mācību programma**

- a) *DTO* izstrādā mācību programmu katrai mācību jomai, kas noteikta *DTO.GEN.110.* punktā un ko tā nodrošina.
- b) Mācību programma atbilst I pielikuma (*FCL* daļa) prasībām.
- c) *DTO* ir tiesīga nodrošināt *DTO.GEN.110.* punkta b) apakšpunktā minēto apmācību vienīgi tad, ja attiecībā uz tās apmācības mācību programmu un visām tās izmaiņām kompetentā iestāde saskaņā ar ARA.DTO.110. punktu pēc *DTO* pieteikuma ir izdevusi apstiprinājumu par to, ka mācību programma un visas tās izmaiņas atbilst I pielikuma (*FCL* daļa) prasībām. Lai saņemtu šādu apstiprinājumu, *DTO* to pieprasa, iesniedzot deklarāciju saskaņā ar *DTO.GEN.115.* punktu.
- d) Šā punkta c) apakšpunktu nepiemēro organizācijai, kurai ir arī saskaņā ar VII pielikuma (*ORA* daļa) *ATO* apakšdaļu izdots apstiprinājums, kas ietver tiesības uz minēto apmācību.

#### **DTO.GEN.240. Mācību gaisa kuģis un FSTD**

- a) *DTO* izmanto piemērotu mācību gaisa kuģu floti vai *FSTD* iekārtas, kas atbilst paredzētajai apmācībai.
- b) *DTO* izveido un regulāri atjaunina savā apmācībā izmantoto gaisa kuģu, tostarp to reģistrācijas numuru, sarakstu.

**DTO.GEN.250. Lidlauki un ekspluatācijas vietas**

- a) Nodrošinot mācību lidojumus gaisa kuģī, *DTO* izmanto vienīgi lidlaukus vai ekspluatācijas vietas ar piemērotām iekārtām un apstākļiem, lai nodrošinātu apmācību attiecīgajiem manevriem, ņemot vērā nodrošinātās apmācības veidu un izmantotā gaisa kuģa kategoriju un tipu.
- b) Ja *DTO.GEN.110.* punkta a) apakšpunkta 1) un 2) punktā paredzētās apmācības nodrošināšanai *DTO* izmanto vairāk nekā vienu lidlauku, tā:
  - 1) attiecībā uz katru papildu lidlauku ieceļ mācību kursu vadītāja vietnieku, kurš attiecīgajā lidlaukā ir atbildīgs par *DTO.GEN.210.* punkta a) apakšpunkta 2) punkta i) līdz iii) apakšpunktā minēto uzdevumu izpildi; un
  - 2) nodrošina pietiekamus resursus drošai darbībai visos lidlaukos atbilstoši šā pielikuma (*DTO* daļa) prasībām.

**DTO.GEN.260. Teorētisko mācību kursi**

- a) Nodrošinot teorētisko mācību kursus, *DTO* var izmantot vai nu apmācību uz vietas, vai arī tālmācību.
- b) *DTO* uzrauga un reģistrē visu to studentu progresu, kas apgūst teorētisko mācību kursu.

**DTO.GEN.270. Ikgadējais iekšējais pārskats un ikgadējais darbības pārskats**

*DTO* veic šādas darbības:

- a) sagatavo ikgadējo iekšējo pārskatu par uzdevumiem un pienākumiem, kas noteikti *DTO.GEN.210.* punktā, un sagatavo ziņojumu par minēto pārskatu;
  - b) sagatavo ikgadējo darbības pārskatu;
  - c) ziņojumu par ikgadējo iekšējo pārskatu un ikgadējo darbības pārskatu ne vēlāk kā kompetentās iestādes noteiktajā dienā iesniedz kompetentajai iestādei.
-

## VIII pielikuma (DTO daļa) 1. papildinājums

## DEKLARĀCIJA

saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 1178/2011

 Sākotnējā deklarācija Paziņojums par izmaiņām <sup>(1)</sup> – DTO atsaucēs numurs:

1.	<b>Deklarētā mācību organizācija (DTO)</b> Nosaukums:
2.	<b>Darījumdarbības vieta(-as)</b> DTO galvenās darījumdarbības vietas kontaktinformācija (adrese, tālruņa nr., e-pasts):
3.	<b>Personāls</b> DTO pārstāvja vārds un uzvārds un kontaktinformācija (adrese, tālruņa nr., e-pasts): DTO mācību kursu vadītāja un DTO mācību kursu vadītāja vietnieka(-u), ja tāds vai tādi ir, vārds un uzvārds un kontaktinformācija (adrese, tālruņa nr., e-pasts):
4.	<b>Apmācības joma</b> Visu nodrošināto mācību saraksts: Visu mācību nodrošināšanai izmantoto mācību programmu saraksts (dokumenti jāpievieno šai deklarācijai) vai, Regulas (ES) Nr. 1178/2011 VIII pielikuma (DTO daļa) DTO.GEN.230. punkta d) apakšpunktā minētajā gadījumā, atsaucē uz visām apstiprinātajām mācību rokasgrāmatām, ko izmanto mācību nodrošināšanai:
5.	<b>Mācību gaisa kuģis un FSTD</b> Apmācībā izmantoto gaisa kuģu saraksts: Apmācībā izmantoto kvalificēto FSTD saraksts (vajadzības gadījumā ietverot burtu kodu, kas norādīts kvalifikācijas sertifikātā):
6.	<b>Lidlauks(-i) un ekspluatācijas vieta(-as)</b> Visu to lidlauku un ekspluatācijas vietu kontaktinformācija, ko DTO izmanto apmācības nodrošināšanā (adrese, tālruņa nr., e-pasts):
7.	<b>Plānotais apmācības sākšanas datums:</b>
8.	<b>Pieteikums eksaminētāju standartizācijas kursu un prasmju atsvaidzināšanas semināru apstiprinājuma saņemšanai (ja nepieciešams)</b> <input type="checkbox"/> Ar šo DTO iesniedz pieteikumu iepriekš norādītās(-o) planieru vai gaisa balonu eksaminētāju kursu mācību programmas(-u) apstiprinājuma saņemšanai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1178/2011 VIII pielikuma (DTO daļa) DTO.GEN.110. punkta b) apakšpunktu un DTO.GEN.230. punkta c) apakšpunktu.
9.	<b>Paziņojumi</b> DTO ir izstrādājusi drošības politiku atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1178/2011 VIII pielikumam (DTO daļa), proti, tā DTO.GEN.210. punkta a) apakšpunkta 1) punkta ii) apakšpunktam, un šo politiku piemēros visās apmācībās, uz kurām attiecas deklarācija. DTO atbilst un visas tās apmācības laikā, uz kuru attiecas deklarācija, atbildīs Regulas (EK) Nr. 216/2008 III pielikumā noteiktajām pamatprasībām un Regulas (ES) Nr. 1178/2011 I pielikumā (FCL daļa) un VIII pielikumā (DTO daļa) noteiktajām prasībām.

---

Mēs apstiprinām, ka visa šajā deklarācijā, tostarp tās pielikumos (ja tādi ir), ietvertā informācija ir pilnīga un pareiza.

DTO pārstāvja vārds un uzvārds, datums un paraksts

DTO mācību kursu vadītāja vārds un uzvārds, datums un paraksts

---

(<sup>1</sup>) Izmaiņu gadījuma jāaizpilda vienīgi 1. punkts un tie lauki, kuros ir izmaiņas.”

---



**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1120****(2018. gada 10. augusts),****ar ko attiecībā uz to trešo valstu vai to daļu sarakstu, no kurām Eiropas Savienībā atļauts ievest svaigpiena, piena produktu, jaunpiena un jaunpiena produktu sūtījumus, groza Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvu 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 8. panta ievadfrāzi, 8. panta 1. punkta pirmo daļu un 4. punktu un 9. panta 4. punktu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 11. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (ES) Nr. 605/2010 <sup>(3)</sup> ir noteikti sabiedrības un dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības svaigpiena, piena produktu, jaunpiena un jaunpiena produktu sūtījumu ieviešanai Savienībā un norādītas tās trešās valstis, no kurām šādu sūtījumu ieviešana Savienībā ir atļauta.
- (2) Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumā ir norādītas tās trešās valstis vai to daļas, no kurām svaigpiena, piena produktu, jaunpiena un jaunpiena produktu sūtījumus atļauts ievest Savienībā, un precizēts šādām precēm piemērojams apstrādes veids.
- (3) Bosnija un Hercegovina jau ir norādīta Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikumā un ir saņēmusi atļauju eksportēt uz Savienību pienu un piena produktus, kuriem veikta apstrāde "C".
- (4) Bosnija un Hercegovina lūdza Komisijai, lai tā atļautu eksportēt uz Savienību tādu pienu, piena produktus, jaunpienu un jaunpiena produktus, kuriem piemērots mazāk stingrs apstrādes veids. No dzīvnieku veselības viedokļa Bosnija un Hercegovina ir trešā valsts, ko Pasaules Dzīvnieku veselības organizācija ir iekļāvusi sarakstā kā brīvu no mutes un nagu sērgas bez vajadzīgās vakcinācijas politikas, un tādējādi tā atbilst Savienības izvirzītajām dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz importu.
- (5) Komisija Bosnijā un Hercegovinā ir veikusi veterinārās kontroles pasākumus. Šo pasākumu rezultātā ir konstatēti daži trūkumi, jo īpaši attiecībā uz sabiedrības veselības jautājumiem uzņēmumos. Bosnijas un Hercegovinas kompetentās iestādes patlaban tos risina.
- (6) Tomēr Bosnijā un Hercegovinā dzīvnieku veselības situācija attiecībā uz mutes un nagu sērgu ir labvēlīga, tāpēc minēto valsti ir lietderīgi iekļaut Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma A slejā. Minētas valsts pievienošanai I pielikuma sarakstam nevajadzētu skart saistības, kas izriet no citiem Savienības tiesību aktu noteikumiem par dzīvnieku izcelsmes produktu importu un laišanu tirgū Savienībā, jo īpaši tiem, kas saistīti ar uzņēmumu norādīšanu sarakstā, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 854/2004 12. pantā.
- (7) Tādēļ Regula (ES) Nr. 605/2010 būtu attiecīgi jāgroza.
- (8) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

<sup>(1)</sup> OVL 18, 23.1.2003., 11. lpp.<sup>(2)</sup> OVL 139, 30.4.2004., 206. lpp.<sup>(3)</sup> Komisijas 2010. gada 2. jūlija Regula (ES) Nr. 605/2010, ar ko nosaka dzīvnieku un sabiedrības veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus lietošanai pārtikā paredzēta svaigpiena, piena produktu, jaunpiena un jaunpiena produktu ieviešanai Eiropas Savienībā (OVL 175, 10.7.2010., 1. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (ES) Nr. 605/2010 I pielikuma tabulā ierakstu par Bosniju un Hercegovinu aizstāj ar šādu:

“BA	Bosnija un Hercegovina	+	+	”
-----	------------------------	---	---	---

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1121****(2018. gada 10. augusts),****ar kuru groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2015/1518, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktam piemēro galīgo antidempinga maksājumu Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2015. gada 14. septembra Īstenošanas regulu (ES) 2015/1518, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktam piemēro galīgo antidempinga maksājumu Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 1. panta 6. punktu,

tā kā:

**A. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI**

- (1) Ar Padomes 2009. gada 7. jūlija Regulu (EK) Nr. 599/2009 <sup>(3)</sup> Padome noteica galīgo antidempinga maksājumu Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam no Amerikas Savienotajām Valstīm ("ASV").
- (2) Sākotnējā izmeklēšanā pieteicās liels skaits ražotāju eksportētāju no ASV. Rezultātā Komisija izveidoja izmeklējamo ASV ražotāju eksportētāju izlasi.
- (3) Padome ASV izcelsmes biodīzeļdegvielas importam noteica individuālās maksājuma likmes no 0 līdz 198 EUR par neto tonnu izlasē iekļautajiem uzņēmumiem un vidējo svērto maksājuma likmi 115,6 EUR par neto tonnu pārējiem uzņēmumiem, kas sadarbojās, bet netika iekļauti izlasē. Turklāt visu pārējo ASV uzņēmumu veiktajam biodīzeļdegvielas importam tika noteikta maksājuma likme 172,2 EUR par tonnu.
- (4) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas notika saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktu, sākotnējie pasākumi ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/1518 tika pagarināti uz pieciem gadiem.
- (5) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1598 <sup>(4)</sup> tika grozīta Īstenošanas regula (ES) 2015/1518, lai tajā iekļautu 1. panta 6. punktu, kas ražotājiem eksportētājiem ļauj pieprasīt jauna ražotāja eksportētāja režīmu.
- (6) Īstenošanas regulas (ES) 2015/1518 1. panta 6. punktā noteikts, ka Komisija var grozīt I pielikumu, lai izlasē neiekļautajiem ražotājiem, kuri sadarbojās, piemērojamo maksājumu, proti, 115,6 EUR par neto tonnu, attiecinātu uz tādu personu no ASV, kura sniedz Komisijai pietiekamus pierādījumus par to, ka:
  - a) izmeklēšanas periodā no 2007. gada 1. aprīļa līdz 2008. gada 31. martam tā netika eksportējusi ASV izcelsmes biodīzeļdegvielu;
  - b) tā nav saistīta ar eksportētāju vai ražotāju, uz kuru attiecas ar minēto regulu piemērotie pasākumi; un
  - c) pēc izmeklēšanas perioda beigām tā ir vai nu faktiski eksportējusi attiecīgās preces, vai arī uzņēmies neatsaucamas līgumsaistības eksportēt uz Savienību ievērojamu daudzumu.

<sup>(1)</sup> OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.<sup>(2)</sup> Komisijas 2015. gada 14. septembra Īstenošanas regula (ES) 2015/1518, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktam piemēro galīgo antidempinga maksājumu Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam (OV L 239, 15.9.2015., 69. lpp.).<sup>(3)</sup> Padomes 2009. gada 7. jūlija Regula (EK) Nr. 599/2009, ar kuru piemēro galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas piemērots Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam (OV L 179, 10.7.2009., 26. lpp.).<sup>(4)</sup> Komisijas 2017. gada 22. septembra Īstenošanas regula (ES) 2017/1598, ar kuru groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2015/1518, ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktam piemēro galīgo antidempinga maksājumu Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam (OV L 245, 23.9.2017., 1. lpp.).

**B. JAUNA RAŽOTĀJA EKSPORTĒTĀJA REŽĪMA PIEMĒROŠANAS PIEPRASĪJUMI**

- (7) Pēc Īstenošanas regulas (ES) 2015/1518 publicēšanas pieteicās ASV uzņēmums *Organic Technologies* ("pieprasījuma iesniedzējs"), apgalvodams, ka atbilst visiem trim 6. apsvērumā izklāstītajiem kritērijiem un ka tam būtu piešķirams jauna ražotāja eksportētāja režīms. Atbildēs uz Komisijas anketas jautājumiem pieprasījuma iesniedzējs sniedza informāciju un pierādījumus, kas to pamato. Sākotnēji izanalizējusi atbildes uz anketas jautājumiem, Komisija pieprasījuma iesniedzējam nosūtīja vēstuli ar lūgumu sniegt papildu informāciju. Pieprasījuma iesniedzējs uz to atbildēja.
- (8) Attiecībā uz a) kritēriju pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka pastāvējis jau sākotnējās izmeklēšanas periodā. Tas apgalvoja arī, ka biodīzeldegvielu sācis ražot 2009. gadā, t. i., pēc sākotnējās izmeklēšanas perioda. Komisija pārbaudīja pārdošanas virsgrāmatas, ko iesniedza pieprasījuma iesniedzējs. Pieprasījuma iesniedzējs pierādīja, ka sācis ražot biodīzeldegvielu 2009. gadā un ārpus ASV pirmo reizi to pārdevis tikai 2016. gadā. Tāpēc Komisija piekrīt, ka pieprasījuma iesniedzējs sākotnējā izmeklēšanas periodā nav eksportējis biodīzeldegvielu uz Savienību. Tādējādi pieteikuma iesniedzējs atbilst a) kritērijam.
- (9) Attiecībā uz b) kritēriju, proti, ka pieprasījuma iesniedzējs nav saistīts ar eksportētāju vai ražotāju, uz kuru attiecas ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/1518 noteiktie antidempinga pasākumi, Komisija, pamatojoties uz pieprasījuma iesniedzēja iesniegtajiem dokumentiem, noteica, ka pieprasījuma iesniedzējs nav saistīts ar uzņēmumiem, uz kuriem attiecas pasākumi. Tādēļ pieteikuma iesniedzējs atbilst b) kritērijam.
- (10) Attiecībā uz c) kritēriju Komisija ir konstatējusi arī, ka pieprasījuma iesniedzējs ir uzņēmies neatsaucamas līgumsaistības 2018. gadā eksportēt ievērojamu attiecīgā ražojuma daudzumu uz Savienību. Šajā sakarā pieprasījuma iesniedzējs ir iesniedzis minētajam kritērijam atbilstošu piegādes līgumu par attiecīgā ražojuma piegādi 2018. gadā. Tādēļ pieteikuma iesniedzējs atbilst c) kritērijam.
- (11) Tādējādi Komisija secina, ka pieprasījuma iesniedzējs atbilst visiem trim kritērijiem, kas jāizpilda, lai to atzītu par jaunu ražotāju eksportētāju. Tāpēc tā nosaukums būtu jāpievieno Īstenošanas regulas (ES) 2015/1518 I pielikuma sarakstam, kurā uzskaitīti izlasē neiekļautie uzņēmumi, kas sadarbojās.
- (12) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1518.
- (13) Komisija par šiem konstatējumiem informēja pieprasījuma iesniedzēju un Savienības ražošanas nozari un deva tiem iespēju izteikt piezīmes. Komisija piezīmes nav saņēmusi.
- (14) Šī regula ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Amerikas Savienoto Valstu ražotāju eksportētāju sarakstam Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2015/1518 I pielikumā pievieno šādu uzņēmumu:

Uzņēmuma nosaukums	Pilsēta	TARIC papildu kods
"Organic Technologies	Coshocton (Ohio)	C482"

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1122****(2018. gada 10. augusts),****ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2015/2283 atļauj kā jaunu pārtikas produktu laist tirgū pirolohinolīna hinona dinātrija sāli un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Regulu (ES) 2015/2283 par jauniem pārtikas produktiem un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1169/2011 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 258/97 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1852/2001 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 12. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (ES) 2015/2283 paredzēts, ka Savienībā drīkst tirgū laist tikai tādus jaunus pārtikas produktus, kas ir atļauti un iekļauti Savienības sarakstā.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 8. pantu tika pieņemta Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/2470 <sup>(2)</sup>, ar ko izveido atļauto jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu.
- (3) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 12. pantu Komisija lemj par atļaujas piešķiršanu jaunam pārtikas produktam, par tā laišanu Savienības tirgū un par Savienības saraksta atjaunināšanu.
- (4) 2012. gada 6. decembrī uzņēmums *Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.* ("pieteikuma iesniedzējs") Īrijas kompetentajai iestādei iesniedza lūgumu kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 258/97 <sup>(3)</sup> 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta nozīmē Savienības tirgū laist no baktērijas *Hyphomicrobium denitrificans* ražotu pirolohinolīna hinona dinātrija sāli. Pieteikumā tika lūgts pirolohinolīna hinona dinātrija sāli atļaut izmantot uztura bagātinātājos, kas paredzēti visām pieaugušo lietotāju grupām, izņemot grūtnieces un ar krūti barojošas sievietes.
- (5) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 35. panta 1. punktu ikvienu tādu pieteikumu laist Savienības tirgū jaunu pārtikas produktu, kurš iesniegts dalībvalstij saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām, 4. pantu un par kuru nav pieņemts galīgais lēmums pirms 2018. gada 1. janvāra, uzskata par pieteikumu, kas iesniegts saskaņā ar Regulu (ES) 2015/2283.
- (6) Lai gan pieprasījums atļaut laist Savienības tirgū pirolohinolīna hinona dinātrija sāli kā jaunu pārtikas produktu dalībvalstij tika iesniegts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97 4. pantu, pieteikums atbilst arī Regulā (ES) 2015/2283 noteiktajām prasībām.
- (7) 2016. gada 8. jūlijā Īrijas kompetentā iestāde izdeva sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Minētajā ziņojumā kompetentā iestāde nonāca pie secinājuma, ka attiecībā uz pirolohinolīna hinona dinātrija sāls nekaitīgumu, to patērējot pieteikumā piedāvātajās devās ilgtermiņā, ir nepieciešama tā papildu novērtēšana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 3. punktu.
- (8) 2016. gada 2. augustā Komisija sākotnējo novērtējuma ziņojumu pārsūtīja pārējām dalībvalstīm. Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punkta pirmajā daļā noteiktajā 60 dienu termiņā dalībvalstis piekrita Īrijas sākotnējā novērtējuma ziņojumam.
- (9) Ņemot vērā Īrijas iesniegtos sākotnējā novērtējuma ziņojuma secinājumus, kuriem pārējās dalībvalstis piekrita, 2016. gada 13. oktobrī Komisija konsultējās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi ("Iestāde"), lūdzot tai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97 papildus novērtēt pirolohinolīna hinona dinātrija sāli kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu.

<sup>(1)</sup> OV L 327, 11.12.2015., 1. lpp.<sup>(2)</sup> Komisijas 2017. gada 20. decembra Īstenošanas regula (ES) 2017/2470, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/2283 izveido jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu (OV L 351, 30.12.2017., 72. lpp.).<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regula (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām (OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp.).

- (10) 2017. gada 24. oktobrī Iestāde pieņēma zinātnisku atzinumu par pirolohinolīna hinona dinātrija sāls kā jauna pārtikas produkta nekaitīgumu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97 <sup>(1)</sup>. Lai gan Iestāde šo atzinumu sastādījusi un pieņēmusi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97, tas atbilst Regulas (ES) 2015/2283 11. pantā noteiktajām prasībām.
- (11) Minētais atzinums ir pietiekams pamats secinājumam, ka pirolohinolīna hinona dinātrija sāls, piedāvātajos lietojuma veidos un lietošanas devās lietots par sastāvdaļu uztura bagātinātājos, atbilst Regulas (ES) 2015/2283 12. panta 1. punkta noteikumiem.
- (12) 2018. gada 24. janvārī pieteikuma iesniedzējs Komisijai iesniedza īpašumtiesību datu aizsardzības pieprasījumu attiecībā uz vairākiem pētījumiem, kas iesniegti pieteikuma pamatošanai, proti, pētījumu par baktēriju reversās mutācijas testu <sup>(2)</sup>, pētījumu par hromosomālo aberāciju *in vitro* testu cilvēka asiņu limfocītos <sup>(3)</sup>, pētījumu par hromosomālo aberāciju *in vitro* testu Ķīnas kāmjū plaušu fibroblastos <sup>(4)</sup>, pētījumu par mikrokodolu *in vivo* testu <sup>(5)</sup>, 14 dienu orālās toksicitātes pētījumu, 90 dienu orālās toksicitātes pētījumu <sup>(6)</sup> un 28 dienu nieru toksicitātes pētījumu <sup>(7)</sup>.
- (13) 2018. gada 18. februārī Iestāde norādīja <sup>(8)</sup>, ka, izstrādājot atzinumu par pirolohinolīna hinona dinātrija sāli kā jaunu pārtikas produktu, dati no baktēriju reversās mutācijas testa un no pētījumiem par mikrokodolu *in vivo* testu ir izmantoti par pamatu, lai mazinātu bažas saistībā ar pirolohinolīna hinona dinātrija sāls iespējamo genotoksicitāti, savukārt orālās toksicitātes 14 dienu pētījums, 28 dienu nieru toksicitātes pētījums un 90 dienu orālās toksicitātes pētījums ir izmantoti par pamatu pirolohinolīna hinona dinātrija sāls toksicitātes profila novērtēšanai un nenovērojamās nelabvēlīgās ietekmes līmeņa (NOAEL) noteikšanai. Tāpēc tiek uzskatīts, ka secinājumus par pirolohinolīna hinona dinātrija sāls nekaitīgumu nevarētu izdarīt bez minēto pētījumu npublicēto ziņojumu datiem.
- (14) Pēc Iestādes atzinuma saņemšanas Komisija lūdza pieteikuma iesniedzēju precizēt pamatojumu, kas sniegts saistībā ar īpašumtiesību prasību par pētījuma ziņojumiem, kuri pieteikuma iesniegšanas laikā nebija publicēti, un precizēt prasību piešķirt ekskluzīvas tiesības atsaukties uz minētajiem pētījumiem, kā minēts Regulas (ES) 2015/2283 26. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktā.
- (15) Pieteikuma iesniedzējs arī paziņoja, ka laikā, kad pieteikums tika iesniegts, tam piederēja patentētas vai ekskluzīvas tiesības atsaukties uz šiem pētījumiem saskaņā ar valsts tiesību aktiem un ka tāpēc trešās personas nevarēja pētījumiem likumīgi piekļūt vai izmantot tos. Komisija novērtēja visu pieteikuma iesniedzēja sniegto informāciju un uzskatīja, ka pieteikuma iesniedzējs ir pietiekami pamatojis Regulas (ES) 2015/2283 26. panta 2. punktā noteikto prasību izpildi.
- (16) Attiecīgi, kā paredzēts Regulas (ES) 2015/2283 26. panta 2. punktā, baktēriju reversās mutācijas testu, pētījumus par mikrokodolu *in vivo* testu, orālās toksicitātes 14 dienu pētījumu, 28 dienu nieru toksicitātes pētījumu un 90 dienu orālās toksicitātes pētījumu, kas ietverti pieteikuma iesniedzēja dokumentācijā, piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas Iestāde nedrīkstētu izmantot nākamā pieteikuma iesniedzēja labā. Tādējādi ar šo regulu atļauto jauno pārtikas produktu laist Savienības tirgū piecu gadu laikposmā drīkstētu tikai attiecīgais pieteikuma iesniedzējs.
- (17) Lai gan šā jaunā pārtikas produkta atļauja ir ierobežota un uz pieteikuma iesniedzēja dokumentācijā ietvertajiem pētījumiem ir atļauts atsaukties vienīgi pieteikuma iesniedzējam, tomēr citiem pieteikuma iesniedzējiem netiek liegts pieteikties uz atļauju laist tirgū to pašu jauno pārtikas produktu ar nosacījumu, ka pieteikuma pamatā ir likumīgi iegūta informācija, kas vajadzīga pamatotas atļaujas saņemšanai saskaņā ar šo regulu.
- (18) Ņemot vērā paredzēto izmantojumu uztura bagātinātājos visām pieaugušo lietotāju grupām un to, ka atļaujas pieteikums neattiecas uz grūtniecēm un ar krūti barojošām sievietēm, tādu uztura bagātinātāju marķējumā, kuri satur pirolohinolīna hinona dinātrija sāli, tas arī būtu attiecīgi jānorāda.
- (19) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2002/46/EK <sup>(9)</sup> ir izklāstītas uztura bagātinātājiem piemērojamās prasības. Pirolohinolīna hinona dinātrija sāls izmantošana būtu jāatļauj, neskarot minētās direktīvas normas.

<sup>(1)</sup> EFSA Journal, 2017; 15(11): 5058.

<sup>(2)</sup> Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2005b (nepublicēts ziņojums).

<sup>(3)</sup> Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2008b (nepublicēts ziņojums).

<sup>(4)</sup> Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006d (nepublicēts ziņojums).

<sup>(5)</sup> Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006c (nepublicēts ziņojums).

<sup>(6)</sup> Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2005a (nepublicēts ziņojums).

<sup>(7)</sup> Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006b (nepublicēts ziņojums).

<sup>(8)</sup> EFSA Diētisko produktu, uztura un alerģiju zinātnes ekspertu grupa, 2018. gada 7. un 8. februārī notikušās 83. plenārsēdes protokols, par ko vienojās 2018. gada 18. februārī.

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Direktīva 2002/46/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz uztura bagātinātājiem (OV L 183, 12.7.2002., 51. lpp.).

- (20) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

1. Pirolohinolīna hinona dinātrija sāli, kura specifikācija sniegta šīs regulas pielikumā, iekļauj atļauto jauno pārtikas produktu Savienības sarakstā, kas izveidots ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470.
2. Piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas tikai sākotnējam pieteikuma iesniedzējam: uzņēmumam *Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.*,  
kura adrese: *Mitsubishi Building 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8324, Japan*,  
tiek atļauts laist Savienības tirgū 1. punktā minēto jauno pārtikas produktu, ja vien nākamais pieteikuma iesniedzējs nesaņem atļauju attiecībā uz jauno pārtikas produktu bez atsauces uz datiem, kas aizsargāti saskaņā ar šīs regulas 2. pantu, vai vienojoties ar *Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.*
3. Šā panta 1. punktā minētajā Savienības saraksta ierakstā iekļauj šīs regulas pielikumā noteiktos lietošanas nosacījumus un marķēšanas prasības.
4. Šajā pantā paredzētā atļauja neskar Direktīvas 2002/46/EK normas.

#### 2. pants

Pieteikuma dokumentācijā ietvertos pētījumus, uz kuru pamata Iestāde ir novērtējusi 1. pantā minēto jauno pārtikas produktu un par kuriem pieteikuma iesniedzējs ir paziņojis īpašumtiesības un kuri bija jāiesniedz, lai datu aizsardzību varētu atļaut, bez *Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.* piekrišanas neizmanto nākamā pieteikuma iesniedzēja labā piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

#### 3. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

#### 4. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER



PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikumu groza šādi:

1) pielikuma 1. tabulā (“Atļautie jaunie pārtikas produkti”) pievieno šādu pēdējo sleju:

“Datu aizsardzība”;

2) pielikuma 1. tabulā (“Atļautie jaunie pārtikas produkti”) alfabētiskā secībā iekļauj šādu ierakstu:

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Jaunā pārtikas produkta lietošanas nosacījumi		Īpašas papildu marķēšanas prasības	Citas prasības	Datu aizsardzība
<b>“Pirolohinolīna hinona dinātrija sāls</b>	<i>Konkrēta pārtikas kategorija</i>	<i>Maksimālais līmenis</i>	Jaunā pārtikas produkta nosaukums to saturošu pārtikas produktu marķējumā – “pirolohinolīna hinona dinātrija sāls”.  Pirolohinolīna hinona dinātrija sāli saturošu uztura bagātinātāju marķējumā jābūt šādam paziņojumam:  Šo uztura bagātinātāju ieteicams lietot tikai pieaugušajiem, izņemot grūtnieces un ar krūti barojošas sievietes.		Atļauts no 2018. gada 2. septembra. Šī iekļaušana ir pamatota ar patentētiem zinātniskiem pierādījumiem un zinātniskiem datiem, kas aizsargāti saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 26. pantu.  Pieteikuma iesniedzējs: <i>Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc., Mitsubishi Building 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8324, Japan</i> . Datu aizsardzības laikposmā jauno pārtikas produktu – pirolohinolīna hinona dinātrija sāli – laist Savienības tirgū ir atļauts vienīgi uzņēmumam <i>Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.</i> , ja vien nākamais pieteikuma iesniedzējs nesaņem atļauju attiecībā uz jauno pārtikas produktu bez atsaucēm uz patentētajiem zinātniskajiem pierādījumiem vai zinātniskajiem datiem, kas aizsargāti saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 26. pantu, vai vienojoties ar “Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.”.  Datu aizsardzības termiņa beigu datums: 2023. gada 2. septembris.”;
	Uztura bagātinātāji, kas atbilst definīcijai Direktīvā 2002/46/EK un paredzēti pieaugušajiem, izņemot grūtnieces un ar krūti barojošas sievietes	20 mg dienā			

3) pielikuma 2. tabulā (“Specifikācijas”) alfabētiskā secībā iekļauj šādu ierakstu:

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Specifikācija
<b>“Pirolohinolīna hinona dinātrija sāls</b>	<b>Definīcija</b> Ķīmiskais nosaukums: dinātrija 9-karboksi-4,5-diokso-1H-pirol[5,4-f]hinolīn-2,7-dikarboksilāts Ķīmiskā formula: C <sub>14</sub> H <sub>4</sub> N <sub>2</sub> Na <sub>2</sub> O <sub>8</sub> CAS Nr.: 122628-50-6 Molekulmasa: 374,17 Da

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Specifikācija
	<p><b>Apraksts</b>  Pirolohinolīna hinona dinātrija sāls ir sarkanīgi brūns pulveris, kas ražots, izmantojot ģenētiski nemodificētas baktērijas <i>Hyphomicrobium denitrificans</i> celmu CK-275.</p> <p><b>Parametri/sastāvs</b>  Izskats: sarkanīgi brūns pulveris  Tīrība: <math>\geq 99,0</math> % (sausmasa)  UV absorbcija (A322/A259): <math>0,56 \pm 0,03</math>  UV absorbcija (A233/A259): <math>0,90 \pm 0,09</math>  Mitrums: <math>\leq 12,0</math> %</p> <p><b>Šķīdinātāju atlikums</b>  Etanols: <math>\leq 0,05</math> %</p> <p><b>Smagie metāli</b>  Svins: <math>&lt; 3</math> mg/kg  Arsēns: <math>&lt; 2</math> mg/kg</p> <p><b>Mikrobioloģiskie kritēriji</b>  Kopējais dzīvotspējīgo šūnu skaits: <math>\leq 300</math> KVV/g  Pelējuma/rauga sēnītes: <math>\leq 12</math> KVV/g  Koliformas baktērijas: 1 g paraugā nekonstatē  <i>Hyphomicrobium denitrificans</i>: <math>\leq 25</math> KVV/g  KVV: kolonijas veidojošas vienības.”</p>

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1123****(2018. gada 10. augusts),****ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2015/2283 atļauj kā jaunu pārtikas produktu laist tirgū 1-metilnikotīnamīda hlorīdu un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Regulu (ES) 2015/2283 par jauniem pārtikas produktiem un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1169/2011 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 258/97 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1852/2001 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 12. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (ES) 2015/2283 paredzēts, ka Savienībā drīkst tirgū laist tikai tādus jaunus pārtikas produktus, kas ir atļauti un iekļauti Savienības sarakstā.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 8. pantu tika pieņemta Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/2470 <sup>(2)</sup>, ar ko izveido atļauto jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu.
- (3) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 12. pantu Komisija lemj par atļaujas piešķiršanu jaunam pārtikas produktam, par tā laišanu Savienības tirgū un par Savienības saraksta atjaunināšanu.
- (4) 2013. gada 18. septembrī uzņēmums *Pharmena S.A.* ("pieteikuma iesniedzējs") Apvienotās Karalistes kompetentajai iestādei iesniedza lūgumu kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 258/97 <sup>(3)</sup> 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta nozīmē Savienības tirgū laist sintētisko 1-metilnikotīnamīda hlorīdu. Pieteikumā tika lūgts 1-metilnikotīnamīda hlorīdu atļaut izmantot uztura bagātinātājos, kas paredzēti visām pieaugušo lietotāju grupām, izņemot grūtnieces un ar krūti barojošas sievietes.
- (5) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 35. panta 1. punktu ikvienu tādu pieteikumu laist Savienības tirgū jaunu pārtikas produktu, kurš iesniegts dalībvalstij saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97 4. pantu un par kuru nav pieņemts galīgais lēmums pirms 2018. gada 1. janvāra, uzskata par pieteikumu, kas iesniegts saskaņā ar Regulu (ES) 2015/2283.
- (6) Lai gan pieprasījums atļaut laist Savienības tirgū 1-metilnikotīnamīda hlorīdu kā jaunu pārtikas produktu dalībvalstij tika iesniegts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97 4. pantu, pieteikums atbilst arī Regulā (ES) 2015/2283 noteiktajām prasībām.
- (7) 2015. gada 26. novembrī Apvienotās Karalistes kompetentā iestāde izdeva sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Šajā ziņojumā tā secināja, ka 1-metilnikotīnamīda hlorīds atbilst kritērijiem, kas attiecībā uz jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām noteikti Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā.
- (8) 2015. gada 11. decembrī Komisija sākotnējo novērtējuma ziņojumu pārsūtīja pārējām dalībvalstīm. Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punkta pirmajā daļā noteiktajā 60 dienu laikposmā citas dalībvalstis puda pamatotos iebildumus saistībā ar 1-metilnikotīnamīda hlorīda nekaitīgumu un panesamību, un jo īpaši saistībā ar ietekmi uz patērētāju veselību, ko rada 1-MNA ilgtermiņa uzņemšana ar pārtiku, sevišķi ņemot vērā niacīna uzņemšanu ar uzturu, tostarp uztura bagātinātājiem.
- (9) Ņemot vērā citu dalībvalstu paustus iebildumus, 2016. gada 11. augustā Komisija konsultējās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi ("Iestāde"), lūdzot tai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97 papildus novērtēt 1-metilnikotīnamīda hlorīdu kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu.

<sup>(1)</sup> OV L 327, 11.12.2015., 1. lpp.<sup>(2)</sup> Komisijas 2017. gada 20. decembra Īstenošanas regula (ES) 2017/2470, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/2283 izveido jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu (OV L 351, 30.12.2017., 72. lpp.).<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regula (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām (OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp.).

- (10) 2017. gada 20. septembrī Iestāde pieņēma zinātnisku atzinumu par 1-metilnikotīnamīda hlorīda kā jauna pārtikas produkta nekaitīgumu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97 <sup>(1)</sup>. Lai gan EFSA šo atzinumu sastādījusi un pieņēmusi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 258/97, tas atbilst Regulas (ES) 2015/2283 11. pantā noteiktajām prasībām.
- (11) Minētais atzinums ir pietiekams pamats secinājumam, ka 1-metilnikotīnamīda hlorīds, piedāvātajos lietojuma veidos un lietošanas devās lietots par sastāvdaļu uztura bagātinātājos, atbilst Regulas (ES) 2015/2283 12. panta 1. punkta noteikumiem.
- (12) 2018. gada 25. janvārī pieteikuma iesniedzējs Komisijai iesniedza īpašumtiesību datu aizsardzības pieprasījumu attiecībā uz vairākiem pētījumiem, kas iesniegti pieteikuma pamatošanai, proti, analīzes metodēm <sup>(2)</sup>, dzīvnieku toksicitātes un farmakokinētikas pētījumu <sup>(3)</sup>, cilvēka farmakokinētikas pētījumu <sup>(4)</sup>, pētījumu par mikro kodolu *in vitro* testu cilvēka limfocītos <sup>(5)</sup>, pētījumu par cilvēka lipīdu metabolismu <sup>(6)</sup>, 90 dienu subhroniskās orālās toksicitātes pētījumu <sup>(7)</sup> un vienas devas pētījumu par biopieejamību cilvēka organismā <sup>(8)</sup>.
- (13) 2018. gada 18. februārī Iestāde norādīja, ka, izstrādājot atzinumu par 1-metilnikotīnamīda hlorīdu kā jaunu pārtikas produktu, analīzes metodes ir izmantotas par pamatu, lai novērtētu 1-metilnikotīnamīda specifiskāciju un sastāvu, pētījums par mikro kodolu *in vitro* testu cilvēka limfocītos ir izmantots par pamatu, lai secinātu, ka nepastāv bažas saistībā ar 1-metilnikotīnamīda hlorīda genotoksicitāti, un orālās toksicitātes 90 dienu pētījums ir izmantots par pamatu, lai noteiktu etalonpunktu un novērtētu, vai attiecībā uz piedāvāto 1-metilnikotīnamīda hlorīda maksimālo devu cilvēkiem ekspozīcijas robežvērtība ir pietiekama.
- (14) Pēc Iestādes atzinuma saņemšanas Komisija lūdza pieteikuma iesniedzēju precizēt pamatojumu, kas sniegts saistībā ar īpašumtiesību prasību par pētījumiem, kuri pieteikuma iesniegšanas laikā nebija publicēti, un precizēt prasību piešķirt ekskluzīvas tiesības atsaukties uz minētajiem pētījumiem, kā minēts Regulas (ES) 2015/2283 26. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktā.
- (15) Pieteikuma iesniedzējs arī paziņoja, ka pieteikuma iesniegšanas laikā tam piederēja patentētas vai ekskluzīvas tiesības atsaukties uz šiem pētījumiem saskaņā ar valsts tiesību aktiem un ka tāpēc trešās personas nevarēja pētījumiem likumīgi piekļūt vai izmantot tos. Komisija novērtēja visu pieteikuma iesniedzēja sniegto informāciju un uzskatīja, ka pieteikuma iesniedzējs ir pietiekami pamatojis Regulas (ES) 2015/2283 26. panta 2. punktā noteikto prasību izpildi.
- (16) Attiecīgi, kā paredzēts Regulas (ES) 2015/2283 26. panta 2. punktā, 1-metilnikotīnamīda hlorīda analīzes metodes, pētījumu par mikro kodolu *in vitro* testu cilvēka limfocītos un 90 dienu subhroniskās orālās toksicitātes pētījumu, kas ietverti pieteikuma iesniedzēja dokumentācijā, piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas Iestāde nedrīkstētu izmantot nākamā pieteikuma iesniedzēja labā. Tādējādi ar šo regulu atļauto jauno pārtikas produktu laist Savienības tirgū piecu gadu laikposmā drīkstētu tikai attiecīgais pieteikuma iesniedzējs.
- (17) Lai gan šā jaunā pārtikas produkta atļauja ir ierobežota un uz pieteikuma iesniedzēja dokumentācijā ietvertajiem pētījumiem ir atļauts atsaukties vienīgi pieteikuma iesniedzējam, tomēr citiem pieteikuma iesniedzējiem netiek liegts pieteikties uz atļauju laist tirgū to pašu jauno pārtikas produktu ar nosacījumu, ka pieteikuma pamatā ir likumīgi iegūta informācija, kas nav iekļauta pieteikuma iesniedzēja dokumentācijā un ir vajadzīga pamatotas atļaujas saņemšanai saskaņā ar šo regulu.
- (18) Ņemot vērā paredzēto izmantojumu uztura bagātinātājos visām pieaugušo lietotāju grupām un to, ka atļaujas pieteikums neattiecas uz grūtniecēm un ar krūti barojošām sievietēm, tādu uztura bagātinātāju marķējumā, kuri satur 1-metilnikotīnamīda hlorīdu, tas arī būtu attiecīgi jānorāda.
- (19) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2002/46/EK <sup>(9)</sup> ir izklāstītas uztura bagātinātājiem piemērojamās prasības. 1-metilnikotīnamīda hlorīda izmantošana būtu jāatļauj, neskarot minētās direktīvas normas.
- (20) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

<sup>(1)</sup> EFSA Journal 2017; 15(10): 5001.

<sup>(2)</sup> Npublicēts uzņēmuma iekšējais ziņojums.

<sup>(3)</sup> Przybyła M., 2013, npublicēts ziņojums.

<sup>(4)</sup> Proskin, H.M., 2008, npublicēts ziņojums.

<sup>(5)</sup> Stepanik M., 2012, npublicēts ziņojums.

<sup>(6)</sup> Cossette M., 2009, npublicēts ziņojums.

<sup>(7)</sup> Ford J.A., 2014, npublicēts ziņojums.

<sup>(8)</sup> Dessouki E., 2013, npublicēts ziņojums.

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Direktīva 2002/46/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz uztura bagātinātājiem (OV L 183, 12.7.2002., 51. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. 1-metilnikotīnamīda hlorīdu, kura specifikācija sniegta šīs regulas pielikumā, iekļauj atļauto jauno pārtikas produktu Savienības sarakstā, kas izveidots ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470.

2. Piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas tikai sākotnējam pieteikuma iesniedzējam:

uzņēmumam *Pharmena S.A.*,

kura adrese: *ul. Wolczanska 178, 90 530 Lodz, Poland*,

tiek atļauts laist Savienības tirgū 1. punktā minēto jauno pārtikas produktu, ja vien nākamais pieteikuma iesniedzējs nesaņem atļauju attiecībā uz jauno pārtikas produktu bez atsaucis uz datiem, kas aizsargāti saskaņā ar šīs regulas 2. pantu, vai vienojoties ar *Pharmena S.A.*

3. Šā panta 1. punktā minētajā Savienības saraksta ierakstā iekļauj šīs regulas pielikumā noteiktos lietošanas nosacījumus un marķēšanas prasības.

4. Šajā pantā paredzētā atļauja neskar Direktīvas 2002/46/EK normas.

2. pants

Pieteikuma dokumentācijā ietvertos pētījumus, uz kuru pamata Iestāde ir novērtējusi 1. pantā minēto jauno pārtikas produktu un par kuriem pieteikuma iesniedzējs ir paziņojis īpašumtiesības un kuri bija jāiesniedz, lai datu aizsardzību varētu atļaut, bez *Pharmena S.A.* piekrišanas neizmanto nākamā pieteikuma iesniedzēja labā piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

3. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

4. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikumu groza šādi:

1) pielikuma 1. tabulā (“Atļautie jaunie pārtikas produkti”) pievieno šādu pēdējo sleju:

“Datu aizsardzība”;
---------------------

2) pielikuma 1. tabulā (“Atļautie jaunie pārtikas produkti”) alfabētiskā secībā iekļauj šādu ierakstu:

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Jaunā pārtikas produkta lietošanas nosacījumi		Īpašas papildu marķēšanas prasības	Citas prasības	Datu aizsardzība
<b>“1-metilnikotīnamīda hlorīds</b>	Konkrēta pārtikas kategorija	Maksimālais līmenis	Jaunā pārtikas produkta nosaukums to saturošu pārtikas produktu marķējumā – “1-metilnikotīnamīda hlorīds”.  1-metilnikotīnamīda hlorīdu saturošu uztura bagātinātāju marķējumā jābūt šādam paziņojumam:  Šo uztura bagātinātāju ieteicams lietot tikai pieaugušajiem, izņemot grūtnieces un ar krūti barojošas sievietes.		Atļauts no 2018. gada 2. septembra. Šī iekļaušana ir pamatota ar patentētiem zinātniskiem pierādījumiem un zinātniskiem datiem, kas aizsargāti saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 26. pantu.  Pieteikuma iesniedzējs: <i>Pharmena S.A., Wolczanska 178, 90 530 Lodz, Poland</i> . Datu aizsardzības laika posmā jauno pārtikas produktu – 1-metilnikotīnamīda hlorīdu – laist Savienības tirgū ir atļauts vienīgi uzņēmumam <i>Pharmena S.A.</i> , ja vien nākamais pieteikuma iesniedzējs nesāņem atļauju attiecībā uz jauno pārtikas produktu bez atsaucis uz patentētājiem zinātniskajiem pierādījumiem vai zinātniskajiem datiem, kas aizsargāti saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 26. pantu, vai vienojoties ar <i>Pharmena S.A.</i>  Datu aizsardzības termiņa beigu datums: 2023. gada 2. septembris.”;
	Uztura bagātinātāji, kas atbilst definīcijai Direktīvā 2002/46/EK un paredzēti pieaugušajiem, izņemot grūtnieces un ar krūti barojošas sievietes	58 mg dienā			

3) pielikuma 2. tabulā (“Specifikācijas”) alfabētiskā secībā iekļauj šādu ierakstu:

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Specifikācija
<b>“1-metilnikotīnamīda hlorīds</b>	<b>Definīcija</b> Ķīmiskais nosaukums: 3-karbamoil-1-metil-piridīnija hlorīds Ķīmiskā formula: C <sub>7</sub> H <sub>9</sub> N <sub>2</sub> OCl CAS Nr.: 1005-24-9 Molekulmasa: 172,61 Da

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Specifikācija
	<p><b>Apraksts</b> 1-metilnikotīnamīda hlorīds ir balta vai netīri balta kristāliska cietviela, ko ražo ķīmiskās sintēzes procesā.</p> <p><b>Parametri/sastāvs</b> Izskats: balta līdz netīri balta kristāliska cietviela Tīrība: <math>\geq 98,5 \%</math> Trigonelīns: <math>\leq 0,05 \%</math> Nikotīnskābe: <math>\leq 0,10 \%</math> Nikotīnamīds: <math>\leq 0,10 \%</math> Lielākais nezināmais piemaisījums: <math>\leq 0,05 \%</math> Nezināmo piemaisījumu summa: <math>\leq 0,20 \%</math> Visu piemaisījumu summa: <math>\leq 0,50 \%</math> Šķīdība: šķīst ūdenī un metanolā. Praktiski nešķīst 2-propanolā un dihlormetānā Mitrums: <math>\leq 0,3 \%</math> Zudums pēc žāvēšanas: <math>\leq 1,0 \%</math> Kalcinēšanas atlikums: <math>\leq 0,1 \%</math></p> <p><b>Šķīdinātāju atlikums un smagie metāli</b> Metanols: <math>\leq 0,3 \%</math> Smagie metāli <math>\leq 0,002 \%</math></p> <p><b>Mikrobioloģiskie kritēriji</b> Kopējais aerobo mikroorganismu skaits: <math>\leq 100</math> KVV/g Pelējuma/rauga sēnītes: <math>\leq 10</math> KVV/g Enterobaktērijas: 1 g paraugā nekonstatē <i>Pseudomonas aeruginosa</i>: 1 g paraugā nekonstatē <i>Staphylococcus aureus</i>: 1 g paraugā nekonstatē KVV: kolonijas veidojošas vienības.”</p>

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1124****(2018. gada 10. augusts),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1210/2003 par konkrētiem īpašiem ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas un finanšu sakariem ar Irāku**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 7. jūlija Regulu (EK) Nr. 1210/2003 par konkrētiem īpašiem ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas un finanšu sakariem ar Irāku un par Regulas (EK) Nr. 2465/96 <sup>(1)</sup> atcelšanu un jo īpaši tās 11. panta b) punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1210/2003 III pielikumā ir uzskaitītas Irākas iepriekšējās valdības laika valsts iestādes, sabiedrības un aģentūras, kā arī fiziskas un juridiskas personas, iestādes un organizācijas, uz kurām saskaņā ar minēto regulu attiecas tādu līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana, kas 2003. gada 22. maijā atradās ārpus Irākas.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Sankciju komiteja 2018. gada 7. augustā nolēma svītrot vienu ierakstu to personu un organizāciju sarakstā, uz kurām būtu jāattiecina līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (3) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 1210/2003 III pielikums,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 1210/2003 III pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
Ārpolitikas instrumentu dienesta vadītājs

---

<sup>(1)</sup> OVL 169, 8.7.2003., 6. lpp.



## PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1210/2003 III pielikumā svītros šādu ierakstu:

“28. DIRECTORATE GENERAL OF GEOLOGICAL SURVEY AND MINERAL INVESTIGATION. Adrese: P.O. Box 986, Alwiya, Al Sadoon Park Area, Baghdad, Iraq.”

---

# LĒMUMI

## PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2018/1125

(2018. gada 10. augusts),

ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2015/740 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2015. gada 7. maijā Padome pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2015/740 <sup>(1)</sup> par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā.
- (2) 2018. gada 13. jūlijā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome pieņēma Rezolūciju 2428 (2018), ar kuru jo īpaši nosaka ieroču embargo un to personu un vienību sarakstam, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, pievieno divas personas.
- (3) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums (KĀDP) 2015/740,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Lēmumu (KĀDP) 2015/740 groza šādi:

1) lēmuma 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Ir aizliegts arī:

- a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā sniegt tehnisku palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus – tostarp nodrošināt bruņotus algotņus –, kas saistīti ar militārām darbībām vai ar 1. punktā minētajiem priekšmetiem vai ar šādu priekšmetu piegādi, ražošanu, tehnisko apkopi vai izmantošanu;
- b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā piešķirt finansējumu vai finanšu palīdzību saistībā ar militārām darbībām vai saistībā ar 1. punktā minētajiem priekšmetiem, tostarp jo īpaši piešķirumus, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu, kā arī apdrošināšanu vai pārapsdrošināšanu jebkādi šādu priekšmetu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tiem saistītai tehniskai palīdzībai, starpniecības pakalpojumiem vai citiem pakalpojumiem;
- c) apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir apiet a) vai b) apakšpunktā minētos pasākumus.”;

2) lēmuma 2. pantu aizstāj ar šādu:

“2. pants

Šā lēmuma 1. pantu nepiemēro turpmāk uzskaitītā pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam:

- a) ieroči un ar tiem saistīti materiāli, kā arī apmācība un palīdzība, kas paredzēti vienīgi nolūkā atbalstīt ANO personālu, tostarp Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju Dienvidsudānas Republikā (UNMISS) un Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārejas posma drošības spēkus Abjejā (UNISFA), vai viņu lietošanai;
- b) militārs ekipējums, kas nav letāls un kas ir paredzēts vienīgi humānām vai aizsardzības vajadzībām, un ar to saistīta tehniskā palīdzība vai apmācība, par ko iepriekš paziņots saskaņā ar Rezolūciju 2206 (2015) izveidotajai Drošības padomes komitejai (“Komiteja”);
- c) aizsargtērpi, tostarp pretšķembu vestes un militāras aizsargķiveres, ko ANO personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji un humānās palīdzības un attīstības atbalsta darbinieki un saistītais personāls uz laiku ievieš Dienvidsudānā tikai personiskai lietošanai;

<sup>(1)</sup> Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/740 (2015. gada 7. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā un ar ko atceļ Lēmumu 2014/449/KĀDP (OV L 117, 8.5.2015., 52. lpp.).

- d) ieroči un ar tiem saistīti materiāli, ko uz laiku ievēd Dienvidsudānā tādas valsts bruņotie spēki, kura saskaņā ar starptautiskajām tiesībām veic darbības vienīgi nolūkā tieši atvieglot savu valstspiederīgo aizsardzību vai evakuāciju un to personu aizsardzību vai evakuāciju, par kurām tai ir konsulārā atbildība Dienvidsudānā, par ko paziņots Komitejai;
- e) ieroči un ar tiem saistīti materiāli, kā arī tehniskā apmācība un palīdzība Āfrikas Savienības Reģionālajiem intervences spēkiem vai to atbalstam, kas paredzēti vienīgi reģionālām operācijām cīņā pret Tā Kunga pretošanās armiju, par ko iepriekš paziņots Komitejai;
- f) ieroči un ar tiem saistīti materiāli, kā arī tehniskā apmācība un palīdzība, kas paredzēti vienīgi nolūkā atbalstīt miera līguma noteikumu īstenošanu, kā iepriekš apstiprinājusi Komiteja;
- g) ieroču un ar tiem saistītu materiālu cita veida pārdošana vai piegāde vai palīdzības sniegšana, vai personāla nodrošināšana, kā iepriekš apstiprinājusi Komiteja.”;

3) iekļauj šādu 2.a pantu:

*“2.a pants*

1. Saskaņā ar savām valsts iestādēm un tiesību aktiem un atbilstīgi starptautiskajām tiesībām dalībvalstis savā teritorijā, tostarp jūras ostās un lidostās, pārbauda visas kravas, kas tiek sūtītas uz Dienvidsudānu, ja to rīcībā ir informācija, kas dod pietiekamu pamatu uzskatīt, ka kravā ir priekšmeti, kuru piegāde, pārdošana, nosūtīšana vai eksportēšana ir aizliegta saskaņā ar 1. pantu.

2. Atklājot priekšmetus, kuru piegāde, pārdošana, nodošana vai eksports saskaņā ar 1. pantu ir aizliegts, dalībvalstis tos konfiscē un likvidē (piemēram, iznīcinot, padarot darboties nespējīgus, nododot glabāšanā vai nododot likvidēšanai valstij, kas nav izcelsmes vai galamērķa valsts).”;

4) lēmuma 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) kuras Drošības padome vai Komiteja saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2206 (2015) 6., 7., 8. un 9. punktu un ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 14. punktu ir iekļāvusi sarakstā, kā uzskaitīts šā lēmuma I pielikumā.”;

5) lēmuma 6. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) personas un vienības, ko Drošības padome vai Komiteja saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2206 (2015) 6., 7., 8. un 12. punktu un ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 14. punktu ir iekļāvusi sarakstā, kā uzskaitīts šā lēmuma I pielikumā.”.

*2. pants*

Ar šo Lēmuma (KĀDP) 2015/740 I pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma I pielikumā.

*3. pants*

Ar šo Lēmuma (KĀDP) 2015/740 II pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma II pielikumā.

*4. pants*

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs  
G. BLÜMEL*

## I PIELIKUMS

Turpmāk norādītās personas tiek pievienotas Lēmuma (KĀDP) 2015/740 I pielikumā izklāstītajā sarakstā:

**“7. Malek REUBEN RIAK RENGU (citā vārdā: a) Malek Ruben)**

Pakāpe: ģenerālleitnants

Amats: a) Ģenerālštāba vadītāja vietnieks loģistikas jautājumos; b) Aizsardzības štāba vadītāja vietnieks un armijas ģenerālinspektors

Dzimšanas datums: 1960. gada 1. janvāris

Dzimšanas vieta: Yei, Dienvidsudāna

Valstspiederība: Dienvidsudāna

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2018. gada 13. jūlijs

**Cita informācija.** Kā Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas štāba vadītāja vietnieks loģistikas jautājumos *Riak* bija viena no augstākajām Dienvidsudānas valdības amatpersonām, kas plānoja un pārraudzīja uzbrukumus *Unity State* 2015. gadā, kuri izraisīja plašus postījumus un iedzīvotāju masveida pārvietošanu.

**Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem**

*Malek Ruben Riak* sarakstā tika iekļauts 2018. gada 13. jūlijā saskaņā ar 6. punktu, 7. punkta a) apakšpunktu un 8. punktu Rezolūcijā 2206 (2015), kā tas vēlreiz apstiprināts Rezolūcijā 2418 (2018), šādu iemeslu dēļ: “darbības vai politika, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā”; “darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā ...”, un kā vadītājs tādi “vienībai, tostarp jebkādi Dienvidsudānas valdības, opozīcijas, paramilitāra grupējuma vai cita grupējuma vienībai, kura ir iesaistījies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām”, un saskaņā ar šīs rezolūcijas 14. punkta e) apakšpunktu – par “tādu aktu plānošanu, vadīšanu vai izdarīšanu Dienvidsudānā, kuri ietver seksuālu un ar dzimumu saistītu vardarbību”.

Saskaņā ar ziņojumu, ko ekspertu grupa Dienvidsudānas jautājumā sniedza 2016. gada janvārī (S/2016/70), *Riak* bija viens no augstāko drošības amatpersonu grupas, kas plānoja *Unity State* uzbrukumu Opozīcijā esošajai Sudānas Tautas atbrīvošanas armijai, sākot ar 2015. gada janvāri, un pēc tam pārraudzīja tā izpildi, sākot no 2015. gada aprīļa beigām. Dienvidsudānas valdība sāka apbruņot *Bul Nuer* jauniešus 2015. gada sākumā, lai veicinātu viņu piedalīšanos uzbrukumā. Vairumam *Bul Nuer* jauniešu jau bija piekļuve Kalašņikova tipa automatiskajām šautenēm, bet munīcija bija kritiski svarīga, lai uzturētu to operācijas. Ekspertu grupa ziņoja par pierādījumiem, tostarp liecībām no militāriem avotiem, par to, ka Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas štābs jauniešu grupas apgādāja ar munīciju speciāli uzbrukuma veikšanas nolūkos. *Riak* tajā laikā bija Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas štāba vadītāja vietnieks loģistikas jautājumos. Uzbrukums izraisīja ciematu un infrastruktūras sistemātisku iznīcināšanu, vietējo iedzīvotāju piespiedu pārvietošanu, civiliedzīvotāju haotisku nogalināšanu un spīdzināšanu, plašu seksuālās vardarbības izmantošanu, tostarp pret vecākiem cilvēkiem un bērniem, bērnu nolaupīšanu un vervēšanu karošanai un iedzīvotāju masveida pārvietošanu. Pēc tam, kad tika iznīcināta liela daļa valsts dienvidu un centrālo daļu, daudzi plašsaziņas līdzekļi un humānās palīdzības organizācijas, kā arī Apvienoto Nāciju Organizācijas misija Dienvidsudānā (UNMISS) publicēja ziņojumus par izdarīto pārkāpumu apmēriem.

**8. Paul MALONG AWAN (citā vārdā: a) Paul Malong Awan Anei, b) Paul Malong, c) Bol Malong)**

Pakāpe: ģenerālis

Amats: a) bijušais Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas (SPLA) Ģenerālštāba vadītājs, b) bijušais pārvaldnieks, *Northern Bahr el-Ghazal State*

Dzimšanas datums: a) 1962. gads, b) 1960. gada 4. decembris, c) 1960. gada 12. aprīlis

Dzimšanas vieta: *Malualkon*, Dienvidsudāna

Valstspiederība: a) Dienvidsudāna, b) Uganda

Pases Nr.: a) Dienvidsudānas numurs S00004370, b) Dienvidsudānas numurs D00001369, c) Sudānas numurs 003606, d) Sudānas numurs 00606, e) Sudānas numurs B002606

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2018. gada 13. jūlijs

**Cita informācija.** Kā SPLA ģenerālštāba vadītājs *Malong*, pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu un 2015. gada Nolīgumu par Dienvidsudānas konflikta atrisināšanu (ARCSS), paplašināja vai paildzināja konfliktu Dienvidsudānā. Viņš esot vadījis centienus nogalināt opozīcijas līderi *Riek Machar*. Viņš pavēlēja SPLA vienībām kavēt humānās palīdzības piegāžu transportu. *Malong* vadībā SPLA uzbruka civiliedzīvotājiem, skolām un slimnīcām; piespieda

civiliedzīvotājus pārvietoties; īstenoja piespiedu pazušānu; patvaļīgi aizturēja civiliedzīvotājus un veica spīdzināšanu un izvarošanu. Viņš izmantoja *Mathiang Anyoor Dinka* cilšu paramilitāro grupējumu, kas izmanto bērnu karavīrus. Viņa vadībā SPLA ierobežoja UNMISS, Apvienotās uzraudzības un novērtēšanas komisijas (JMEC) un CTSAMM piekļuvi objektiem izmeklēšanas un pārkāpumu dokumentēšanas vajadzībām.

### Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem

*Paul Malong Awan* sarakstā tika iekļauts 2018. gada 13. jūlijā saskaņā ar 6. punktu, 7. punkta a), b), c), d) un f) apakšpunktu un 8. punktu Rezolūcijā 2206 (2015), kā tas vēlreiz apstiprināts Rezolūcijā 2418 (2018), šādu iemeslu dēļ: “darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā vai kavēt izlīguma vai miera sarunas vai procesus, tostarp pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu”; “darbības vai politika, kuras apdraud pārejas nolīgumus vai traucē politiskajam procesam Dienvidsudānā”; “uzbrukumi civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus (tostarp nogalinot, kropļojot, spīdzinot vai izvarojo vai veicot citus seksuālas vardarbības aktus), personu nolaupīšanu, piespiedu pazušānu, piespiedu pārvietošanu vai uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu, vai veicot darbības, kas ir nopietns cilvēktiesību vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpums”; “tādu aktu plānošana, vadīšana vai veikšana Dienvidsudānā, ar kuriem tiek pārkāptas spēkā esošās starptautiskās cilvēktiesības vai starptautiskās humanitārās tiesības vai tādu aktu plānošana, vadīšana vai veikšana, kas ir cilvēktiesību pārkāpumi”; “bērnu izmantošana vai vervēšana bruņotos grupējumos vai bruņotajos spēkos saistībā ar bruņoto konfliktu Dienvidsudānā”; “starptautisko miera uzturēšanas, diplomātisko vai humānās palīdzības misiju, tostarp Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisma, darbību kavēšana Dienvidsudānā vai šķēršļu radīšana humānās palīdzības sniegšanai vai sadalei, vai piekļuvei tai”; un kā vadītājs tādai “vienībai, tostarp jebkādi Dienvidsudānas valdības, opozīcijas, paramilitāra grupējuma vai cita grupējuma vienībai, kura ir iesaistījies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām”.

No 2014. gada 23. aprīļa līdz 2017. gada maijam *Malong* ieņēma SPLA ģenerālštāba vadītāja amatu. Savā iepriekšējā amatā kā ģenerālštāba vadītājs viņš, pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu un 2015. gada Nolīgumu par Dienvidsudānas konflikta atrisināšanu (ARCSS), paplašināja vai paildzināja konfliktu Dienvidsudānā. No 2016. gada augusta sākuma *Malong* esot vadījis centienus nogalināt Dienvidsudānas opozīcijas līderi *Riek Machar*. *Malong*, apzināti dodot pretpavēli prezidenta *Salva Kiir* pavēlei, 2016. gada 10. jūlijā pavēlēja veikt tanku, apbruņotu helikopteru un kājnieku uzbrukumus *Machar* mītnēi un Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanās kustības (SPLM-IO) “*Jebel*” bāzei. *Malong* no SPLA štāba personīgi uzraudzīja centienus pārķert *Machar*. No 2016. gada augusta sākuma *Malong* gribēja, lai SPLA nekavējoties uzbrūkt *Machar* iespējamām pozīcijām, un informēja SPLA komandierus, ka *Machar* nav jāsagūsta dzīvs. Turklāt 2016. sākumā saņemta informācija liecina par to, ka *Malong* SPLA vienībām pavēlēja kavēt humānās palīdzības piegāzi nogādāšanu pāri Nīlas upei, kur desmitiem tūkstošiem civiliedzīvotāju draudēja bads; viņš apgalvoja, ka pārtikas palīdzība no civiliedzīvotājiem tiktu novirzīta kaujinieku grupām. *Malong* pavēļu rezultātā pārtikas piegāde pāri Nīlai bija bloķēta vismaz divas nedēļas.

Kamēr viņš ieņēma SPLA ģenerālštāba vadītāja amatu, *Malong* bija atbildīgs par SPLA un tās sabiedroto spēku nopietniem pārkāpumiem, tostarp par uzbrukumiem civiliedzīvotājiem, piespiedu pārvietošanu, piespiedu pazušānu, patvaļīgu aizturēšanu, spīdzināšanu un izvarošanu. *Malong* vadībā SPLA sāka uzbrukumus pret civiliedzīvotājiem un tīši nogalināja neapbruņotus bēgošus civiliedzīvotājus. ANO dokumentēja, ka *Yei* reģionā vien no 2016. gada jūlija līdz 2017. janvārim SPLA un tās sabiedrotie spēki ir nogalinājuši 114 civiliedzīvotājus. SPLA tīši uzbruka skolām un slimnīcām. 2017. gada aprīlī *Malong* esot uzdevis SPLA teritoriju ap *Wau* atbrīvot no visiem cilvēkiem, tostarp no civiliedzīvotājiem. *Malong* neesot atturējies SPLA spēkus no civiliedzīvotāju nogalināšanas, un personas, kuras tika turētas aizdomās par nemiernieku slēpšanu, tika uzskatītas par pamatotiem mērķiem.

Saskaņā ar Āfrikas Savienības Izmeklēšanas komisijas Dienvidsudānas jautājumā 2014. gada 15. oktobra ziņojumu *Malong* bija atbildīgs par *Mathiang Anyoor Dinka* cilšu paramilitārā grupējuma masu mobilizāciju, kurā pamiera un pārejas laikposma drošības pasākumu uzraudzības mehānisms (CTSAMM) dokumentēja bērnu karavīru izmantošanu.

Laikā, kad *Malong* vadīja SPLA, valdības spēki regulāri ierobežoja Apvienoto Nāciju Organizācijas misijas Dienvidsudānā (UNMISS), Apvienotās uzraudzības un novērtēšanas komisijas (JMEC) un CTSAMM piekļuvi, kad tās mēģināja izmeklēt un dokumentēt pārkāpumus. Piemēram, 2017. gada 5. aprīlī ANO un CTSAMM kopīga patruļa mēģināja piekļūt *Pajok*, bet SPLA kareivji viņiem liedza piekļuvi.”

## II PIELIKUMS

Ieraksti attiecībā uz turpmāk minētajām personām tiek svītroti no Lēmuma (KĀDP) 2015/740 II pielikuma:

- 1. *Paul Malong*,
  - 3. *Malek Reuben Riak*.
-

**PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2018/1126****(2018. gada 10. augusts),****ar ko groza Lēmumu 2013/184/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2013. gada 22. aprīlī Padome pieņēma Lēmumu 2013/184/KĀDP <sup>(1)</sup> par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu.
- (2) 2018. gada 25. jūnijā Padome pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2018/900 <sup>(2)</sup>, ar kuru pievienoja septiņas personas Lēmuma 2013/184/KĀDP pielikumā iekļautajam to fizisku un juridisku personu, vienību un struktūru sarakstam, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus.
- (3) Par vairākiem sarakstā iekļautajiem ir saņemta jauna informācija.
- (4) Būtu attiecīgi jāgroza Lēmuma 2013/184/KĀDP pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Lēmuma 2013/184/KĀDP pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2018. gada 10. augustā

Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs  
G. BLÜMEL

<sup>(1)</sup> Padomes Lēmums 2013/184/KĀDP (2013. gada 22. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu un ar ko atceļ Lēmumu 2010/232/KĀDP (OV L 111, 23.4.2013., 75. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes Lēmums (KĀDP) 2018/900 (2018. gada 25. jūnijs), ar ko groza Lēmumu 2013/184/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Mjanmu/Birmu (OV L 160 I, 25.6.2018., 9. lpp.).

## PIELIKUMS

Lēmuma 2013/184/KĀDP pielikumā iekļautajā personu un vienību sarakstā ierakstus Nr. 1, 3, 4 un 5 aizstāj ar šādiem ierakstiem:

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Sarakstā iekļaušanas datums
"1.	<i>Aung Kyaw Zaw</i>	Dzimšanas datums: 1961. gada 20. augusts Pases Nr.: DM000826 Izsniegšanas datums: 2011. gada 22. novembris Derīguma termiņš: 2021. gada 21. novembris Militārais identifikācijas numurs: BC 17444	Ģenerālleitnants <i>Aung Kyaw Zaw</i> bija Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) Īpašo operāciju 3. biroja komandieris no 2015. gada augusta līdz 2017. gada beigām. Īpašo operāciju 3. birojs pārraudzīja Rietumu pavēlniecību, un tādā ziņā ģenerālleitnants <i>Aung Kyaw Zaw</i> ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko minētajā laikposmā īstenoja Rietumu pavēlniecība pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018.
3.	<i>Than Oo</i>	Dzimšanas datums: 1973. gada 12. oktobris Militārais identifikācijas numurs: BC 25723	Brigādes ģenerālis <i>Than Oo</i> ir Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) 99. vieglo kājnieku divīzijas komandieris. Tādā ziņā viņš ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko 2017. gada otrajā pusgadā īstenoja 99. vieglo kājnieku divīzija pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018.
4.	<i>Aung</i>	Militārais identifikācijas numurs: BC 23750	Brigādes ģenerālis <i>Aung</i> ir Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) 33. vieglo kājnieku divīzijas komandieris. Tādā ziņā viņš ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko 2017. gada otrajā pusgadā īstenoja 33. vieglo kājnieku divīzija pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018.
5.	<i>Khin Maung Soe</i>		Brigādes ģenerālis <i>Khin Maung Soe</i> ir komandieris militārās operācijas 15. pavēlniecībā (dažreiz dēvēta par Mjanmas bruņoto spēku ( <i>Tatmadaw</i> ) 15. vieglo kājnieku divīziju); šai divīzijai ir pakļauts 564. kājnieku bataljons. Tādā ziņā viņš ir atbildīgs par nežēlīgajiem nodarījumiem un smagajiem cilvēktiesību aizskārumiem, ko 2017. gada otrajā pusē pret rohindžu tautības iedzīvotājiem Rakhainas štatā īstenoja militārās operācijas 15. pavēlniecība un jo īpaši 564. kājnieku bataljons. Starp tādiem minama nelikumīga nonāvēšana, seksuāla vardarbība un sistemātiska rohindžu mājokļu un ēku dedzināšana.	25.6.2018."









ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**